

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1966. június 10.

bb.1. magyar művészek velencében az idei nemzetközi biennálén

1 tf/tr n fm 1966. június 10.

a kulturális kapcsolatok intézetének tájékoztatása szerint június 18-án nyílik meg velencében az idei -sorrendben a xxxiii.- nemzetközi biennálé. a nagyszabású képzőművészeti seregszemlén a sokéves gyakorlathoz híven most is részt vesznek magyar művészek. bemutatják egyebek között borsos miklós szoborkompozícióját, feledy gyula grafikusművész mintegy 200 alkotását, dománovszky endre, hajnal gabriella, hincz gyula, makrisz zizi, plesnivy károly, prepelicza katalin, radó ferenc, solti gizella, tassy klára, tury mária pedig gobelinművészeti munkákkal szerepel a biennálén./mti/

.-.

bb.2. ady endre párizsban teleirt noteszei

k tf/tr n fm 1966. június 10.

a petőfi irodalmi múzeumba kerültek; ugyanis az itt őrzött gyűjtemény bővítésére nemrégiben értékes ady hagyatékot vásárolt meg a budapesti kiállítási intézmény./mti/

.-.

-1-

le

bb.3. negyedszer „szüretelnek,, - négyzetméterenként 300 forint
bevétele a termálvizfűtéses hajtatóházból

vid/ká sk n cz 1966. június 10.

az alföld kincsét, a termálvizet kiváló eredménnyel
hasznosítja az országoshírű tótkomlói viharsarok tsz. a 8500
négyzetméteres korszerű hajtatóházban újév óta negyedszer „szüre-
telnek,, a kertészek. a francia és holland paradicsomfajtákkal
beültetett hajókban az embermagasságú bokrok talpig rakodtak
egyenletes nagyságú, messzire pirosuló terméssel. a cecei fehér-
és a mezőkovácsházi hosszucsövű zöldpaprika szintén szép termést
hozott. naponta öt-hat friss zöldséggel megrakott tehergépkocsi
indul tótkomlóról az ország különböző tájaira. a viharsarok tsz
hajtatóházából öt hónap alatt egymillió kétszáz ezer forint értékű
friss zöldséget értékesítettek. ebben az esztendőben négyzetmé-
terenként legalább 300 forint jövedelmet hoz a hajtatóház./mti/

..

bb.4. hetven magyar folklórműsor a külföldi turisták számára

i áe/gk n fm 1966. június 10.

a fővárosi művelődési házban az idén ismét megrendezik a
nagy sikerű folklórműsorokat, amelyek az eredeti magyar népzene
és népi tánc gazdag repertoárjával ismertetik meg a budapestre
látogató külföldi turistákat. az idegenforgalmi szezonban hetven
alkalommal lépnek fel a legjobb budapesti és vidéki művészeti
együttesek, elsősorban az állami budapest táncgyűjtés hivatásos
művészei. az előadásokat július elejétől kezdve hetenként háromszor
- hétfőn, szerdán és szombaton - tartják.

a folklórműsorok népszerűségére jellemző, hogy az elmúlt
évben több mint tizenkétezer külföldi vendég tekintette meg az
előadásokat. az érdekes látványosságot - a főváros egyéb neve-
zetességeihez hasonlóan - az idén is beiktatja az ibusz a turisták
budapesti programjába./mti/

..

bb.5. az auschwitz per dokumentumkötetete

i tf/tr n fm 1966. június 10.

hamarosan megjelenik a kossuth kiadó gondozásában: bernd neumann
tollából, aki a frankfurter allegemeine zeitung szerkesztőjeként
végighallgatta a bírósági tárgyalás-sorozatot, tudósításokat küldött
lapjának. /folyt.köv./

-2-

bb.5. / az auschwitz per...1. folyt./ n

ezt követően leleplező erejű könyvben elevenítette meg a tanu-
vallomások, földidézte a szembesítéseket, a vádlottak tagadását,
az auschwitz-ban elkövetett szörnyűségeket. dokumentum-irodalmi
sikon bernd neumann könyve olyan kiemelkedő műnek ígérkezik - ezt
jelezték a külföldi kiadásról korábban megjelent sajtókritikák-,
mint peter weiss szindarabja a perről. egyébként a színpadi vál-
tozathoz az író indítékként és nyers szöveggént a lapszerkesztő
tudósításait használta fel annakidején./mti/

..

bb.6. kieterített kendervásznaktól fehérlenek a hegyközi rétek

vid/ká sk n cz 1966. június 10.

borsod megye zempléni részén, a hegyek közé zárt 12
községben, többek között háromhatán, kovácsvágáson, régécen,
mogyoróskán még ma is üzik az ősi foglalkozást, a kenderfonást.
a hegyközi falvakban minden családnak 60-100 négyszögletes kender-
földje van, ott termelik meg a családi szükségletre valót. a kender-
vászón készítése nem, de felhasználása gyökeresen megváltozott. még
a századfordulón is férfi és női fehérneműt, ruházati cikkeket
készítettek belőle, ma viszont csak köténynek, ágyneműnek, asztal-
kendőnek, zsákvászonnak használják. egy-egy családban a téli-
estéken csaknem ezer méter 60 centi széles kendervásznat szőnek.
a szöves befejeződött, a vásznat kifőzték, s a kedvező idő-
járást kihasználva a falvak határában a zöld fűben terítették ki
fehérítésre./mti/

..

bb.7. magyar pedagógiai kiállítás kairóban

i tf/tr n fm 1966. június 10.

az általános iskolai oktatásban alkalmazott pedagógiai segéd-
eszközökből, szemléltető tárgyakból, egyszerű technikai berendezé-
sekből magyar kiállítás nyílik június folyamán kairóban. a magyar-
ország és az egyesült arab köztársaság közötti kulturális munka-
terv alapján programba iktatott bemutatót a kairói pedagógus szak-
szervezet székházában rendezik meg./mti/

..

bb.8. xvii. századi reneszánsz kelyhek

i tf/tr n fm 1966. június 10.

is jegyzékbe vétettek - sok más értékes műkinccsel együtt -
azon a műtárgyak felkutatására indított országos körúton, amelyre
az iparművészeti múzeum munkatársai vállalkoztak, hogy topográfia-
ilag összeírják a megyékben fellelhető művészeti emlékeket. veszprém
megyében például 25 templomot kerestek fel a muzeológusok és három
értékes példányra bukkantak a körülbelül 400 évvel ezelőtt készített
nemesfém-kelyhekből./mti/

..

-3-

le

bb 9. játszótéri filmvetítések, matinémisorok, gyermekklubok a nyári szünetben

i áe/tr szb fm

1966. június 10.

az iskolaév befejeztével sok ezer budapesti gyermek kellemes időtöltéséről gondoskodnak a művelődési házak. a napközis táborok mellett valamennyi kerületben változatos szórakoztató program várja a kis diákokat, akiknek foglalkoztatásáról csaknem 50 nagy kulturház gondoskodik. számos helyen egész nyáron át működnek a gyermekklubok: az angyalföldi józsef attila művelődési házban, a pesterzsébeti csilliben és még több helyen reggeltől estig késő délutánig igénybe vehetik a kis látogatók a társasjátékokat, sporteszközöket és közös kirándulásokat is rendeznek számukra. a józsef attila művelődési házban működő gyermek könyvtár zenei és művészeti illusztrált előadásokat is tart a gyermekek számára. hasznos kezdeményezést valósít meg a pesthidegkuti petőfi művelődési ház, ahol „idegen nyelvű sétákat” rendeznek.

a város különböző játszóterein havonként két-három alkalommal filmvetítéseket tartanak. csupán a 13. kerületben négy játszótéren állítják fel a vetítógépet, a 9. kerület külső területein is rendszeresen szórakoztatják ily módon a szabadidejüket töltő fiatalokat. hatvan művelődési ház az egész nyári időben megtartja a vasárnap délelőtti matinékat. az angyalföldi napközis táborban rendszeresen tartanak ismeretterjesztő filmvetítéseket is.

szülőknek és gyermekeknek egyaránt nagy segítséget nyújtanak a művelődési házak a korrepetáló tanfolyamok megszervezésével. a csilliben, a danuvia gorkij művelődési házában, az egyesült villamosgépgyár és a vörös csillag traktorgyár kulturális otthonaiban egyenként csaknem 200 gyermek pótolhatja ily módon tanulmányi elmaradását.

a fővárosi művelődési ház neves művészek közreműködésével többféle gyermekszórakoztató brigádműsort is összeállított, amelyet a napközis táborok, művelődési otthonok, iskolák igénybe vehetnek. /mti/

8.38/j

--
my
-4-

bb 10. feldolgozzák a magyar iparművészet-történet új eredményeit

i tf/tr szb fm

1966. június 10.

két munkacsoport alakult a budapesti iparművészeti múzeumban, hogy összegezzék és tudományos alapossággal feldolgozzák a magyarországi iparművészet utóbbi négy évtizedét, új eredményeit.

időszerű ez a vállalkozás, hiszen 1929-ben jelent meg összefoglaló munka a magyar iparművészet történetéről, s érthető, hogy ez a tanulmánygyűjtemény már sok tekintetben elavult. most az egyik munkacsoport nyolc témakörben, butorok, textiliák, fémek, kerámiák, kovácsoltvas-munkák, a bőrművészet, a könyvművészet és a díszítőművészet műfajában tevékenykedik; a másik munkacsoport pedig az iparművészet elméletéről készít marxista alapon álló tanulmányorozatot. „a magyar iparművészet története”, címmel jelentetik majd meg a kutatások tapasztalatait összefoglaló művet, amelynek előkészítő munkálatai több évet vesznek igénybe, s a tervek szerint 1970-re fejeződnek be. /mti/

bb 11. több mint 600 lakás terven felüli átadására készülnek júniusban az ém vállalatok

i sb/lk szb vg

1966. június 10.

az építésügyi minisztérium építőipari főigazgatóságának vállalatai májusban mintegy 1 200 lakást adták át az országban. így majdnem annyi új otthon építését fejezték be ebben az egy hónapban, mint az előző négyben. budapesten a 42-es építőipari vállalat dolgozói túlteljesítették lakásépítési előirányzatukat, s a kacsoh pongrác úton és a harmat utcai lakótelepen 74 terven felüli lakást adtak át. vidéken a baranyai, a szabolcsi és a szolnoki ém vállalatok lakásépítési tetézték meg az előirányzatot. a főigazgatóság vállalatai végeredményben ez év első öt hónapjában mintegy 2900 lakást adták át, s ebből több mint 250 új otthon munkálatait fejezték be a terven felül.

az építők pártkongresszusi versenyében az a központi feladat, hogy az idei lakásátadási tervet lehetőleg november végéig teljesítsék. a kapkodást, az év végi hajrát és a sietőséggel járó hibákat akarják elkerülni. ezért már az idén az első félévben az előírtnál jóval több lakás munkálatainak befejezését vállalták. a 42-es vállalat dolgozói 62, a borsod megyeiek 114, a 44-es vállalat munkásai pedig 133 lakás határidejét hozták előre. hasonló felajánlások eredményeként az ém vállalatok dolgozói júniusban több mint 600 lakás terven felüli átadására készülnek, s így ebben a hónapban összesen 2500 lakás építését kell befejezniük, hogy teljesítsék a felajánlást. /mti/

8.45/j

915/11

-5-

my

bb 13./ a vegyiparban..../ 1.folyt./s

a nehézipari minisztérium az ellenőrző vizsgálat tanulságait levonva, az illetékes trösztökkel, országos vállalatokkal együtt intézkedési tervet dolgozott ki a vegyipari mező hatékonyságának fokozására, a vállalati minőségellenőrző laboratóriumok fejlesztésére. az intézkedési terv mindazokat a feladatokat tartalmazza, amelyeket a harmadik ötéves tervben meg kell oldani a vegyipari termékek minőségének tökéletesítésére. ilyen feladat például a meo- laboratóriumok felszerelése korszerű ellenőrző műszerekkel, fejlett vizsgálati eljárások bevezetése, a mérnök szakmai képzésének javítása, új meo- laboratóriumok felállítás, a régiéek felújítása./mti/

--

bb 14. az átlagosnál jobb minőségű az idei méztermés - átlag 40-50 kilogramm akácméz gyűjtötték az állami gazdasági vándorméhcsaládok

cs/sk/ká/s cz 1966. június 10.

az északi tájakon is véget ért akácvirágzással lezárult a fő mézgyűjtési időszak, s a méhészek most összegezik az illatos tavaszi ,, aratás,, eredményeit. az állami gazdasági méhészetek kerekén 18.000 méhcsaládja dolgozott az idei méztermés betakarításán és a hozamok jók voltak. kora tavasszal a nagyüzemi gyümölcsösök tömeges virágzását is kihasználták az állami gazdasági vándorméhészek : a táblák szélére telepített méhcsaládok nagyban hozzájárultak a jó beporzáshoz és így a gyümölcs- kötődésekhez is. az akácvirágzás első napjaitól a méhcsaládok nagyrészt elvándoroltatták a délvidéki, majd egy hét múlva az északi akácerdőkbe. ezek a családok átlagosan 40-50 kilogramm kipergethető akácméz gyűjtöttek. a szakemberek szerint az idei dus akácvirágzás az átlagosnál is jobb minőségű mézet adott.

az állami gazdasági méhészetek jelenleg a mezel méhlegelőket ; a különböző mézelő magnóvények és takarmányfélék virágzását igyekeznek kihasználni. ezzel kettős hasznot érnek el : a különlegesen finom egyes virágméz gyűjtésével párhuzamosan a méhek - a bő megporzás révén - általában 15-20, a maglucernánál átlagosan 30, a napraforgónál pedig gyakran 40-50 százalékkal növelik a terméshozamokat./mti/

--

n

9.00/j

-8-

PK

bb 16. bővítik a soproni ruhagyárat

vid lk szb k1

1966. június 10.

az első ötéves terv idején létesült soproni ruhagyár rövid idő alatt mind kül-, mind belföldön ismertté tette nevét izléses női ruhával. a növekvő megrendeléseket a jelenlegi körülmények között már alig bírják teljesíteni. így szükségessé vált a gyár bővítése. a gyárhoz kapcsolódó új ötszintes épület első két szintje már szeptemberre elkészül. itt kap majd helyet a nyers- és készáru-raktár, valamint a szabászat. az új szárny elkészültével a technológiai folyamatok sorrendjében helyezhetik el az üzemszerveket, s ezzel minimálisra csökkentik a belső szállítást. /mti/

--

bb 17. sorozatban gyártják a bnv-n sikert aratott napsugár lakószoba berendezést

vid lk szb k1

1966. június 10.

a zalaegerszegi bútorgyártó vállalat 14 darabból álló lakószoba berendezést mutatott be a budapesti nemzetközi vásáron. a sikert aratott napsugár elnevezésű berendezés sorozatgyártását megkezdték. az idén összesen 800 garnitúrát szállítanak a kereskedelemnek. /mti/

--

bb 18. az émász dolgozó a vietnami nép megsegítéséért

vid lk szb k1

1966. június 10.

az északmagyarországi áramszolgáltató vállalat központi, valamint a hozzá tartozó miskolci, salgótarjáni és egri üzletigazgatóságok dolgozó az elmúlt napokban önkéntes munkával is kifejezték szolidaritásukat, testvéri együttérzésüket a szabadságáért harcoló hős vietnami nép iránt. a munkásokon mintegy nyolcszáz vállalati dolgozó, zömében kisz-fiatal, vett részt. több olyan munkát végeztek, amelyek hasznosan segítik az évi feladatok teljesítését, végső fokon a lakosság áramellátásának javítását. jászberényben, balassagyarmaton például mintegy másfél kilométer hosszúságban kábeleket fektettek le. a munkáért járó mintegy ötvétezer forint bért a vietnami nép megsegítésére ajánlották fel. /mti/

--

9.07/j 10¹⁰ Puc

-9-

PK

bb 19. kórházbővítés komlón, nővérszálló harkányban, szociális gyógyotthon abaligeten - új egészségügyi és szociális létesítmények baranyában

vid gk-lm fm

1966. június 10.

baranya megye újabb egészségügyi és szociális létesítményekkel gazdagodik a harmadik ötéves tervidőszakban. a közeli hetekben adják át rendeltetésének a komlói kórház 120 ágyas új szárnyát, a 26 milliós beruházás lényesen javítja a bányaváros betegeinek ellátását. rövidesen megnyílik a siklói kórház járóbetegosztálya. a szomszédos harkányban a nyár derekán népesül be a 35 ágyas nővérszálló. így a helybeli kórház lakásnak használt helyiségei gyógyászati célra szabadulnak fel.

a következő évek is gazdag fejlesztési programot ígérnek. mohácson 80 ágyas elmeosztály létesítésével enyhítik a pécsi idegklinika zsúfoltságát. a festői mecseki kirándulóhelyen, a cseppkőbarlangjáról híres abaligeten szociális gyógyotthont kívánnak fölépíteni. a hatvan ágyas épületben első sorban légzőszervi betegségben szenvedő idős embereket helyeznek el. a 26 millió forintot igénylő beruházás tervei elkészültek és még ez év őszén megkezdik a kivitelezést. ezenkívül helyreállítják a helesfal nádasy-kastélyt, amely 80 szociális gondozott otthona lesz. görcsönyben és mozsogón rendezik, csinosítják a szociális otthonok környékét./mti/

bb 20. meggyorsítják az almásfüzitői timföldgyár bővítését a kongresszusi munkaversenyben

vid lk-lm ki

1966. június 10.

az almásfüzitői timföldgyár bővítésének első szakaszát 1965 végére, a tervezettnél egy évvel hamarabb fejezték be. a további építkezést és szerelést is előbb szeretnék befejezni, ezért a kivitelező vállalatok munkásai a pártkongresszus tiszteletére vállalták a munka meggyorsítását. a gyár- és gépszerelő vállalat dolgozói a tervezett határidőnél előbb építenek fel két dorr-ülepítőt. 1966 december 31 helyett augusztus végén adják át a 35 méter átmérőjű óriás berendezéseket. a villamosautomatika tervező intézet egy hónapos határidő-rövidítést vállalt az új automatikák felszerelésénél.

/folyt.köv./

9.10/j 10¹⁰ Pve

-10-

PKB

bb 20. /meggyorsítják az ...1.folyt./-lm

kiemelkedő a csőszerelőipari vállalat dolgozóinak felajánlása, akik a tervezettnél négy hónappal előbb - befejezik a dorr-ülepítőknél a technológiai csőszereléseket. azt is elhatározták, hogy a 2-es számú új bauxit-feltárósnál fele idő alatt végeznek a legfontosabb csőszerelésekkel.

a kivitelező vállalatok a kongresszusi versenyben első sorban azoknak a termelő berendezéseknek építését szorgalmazzák, amelyek már ebben az évben lehetővé teszik a timföld-termelés fokozását. a felajánlások teljesítésével - mindenképp előtti a két dorr-ülepítő határidő előtti üzembehelyezésével - az erre az évre tervezett 150 000 tonna timföld termelési tervet hatezer tonnával akarják túlteljesíteni./mti/

bb 21. tízennégyezerre nőtt a balatoni fizetővendéglátó szolgálat férőhelyeinek a száma

vid lk-lm ki

1966. június 10.

a balaton partján az utóbbi napokban a kedvező időjárás hatására benépesültek a szállodák és a motelek. a fizetővendéglátó szolgálatos szobákat is egyre többen veszik igénybe. a tó déli partjának üdülőövezetében az idén 11 000-re nőtt a fizetővendéglátó szolgálat férőhelyeinek száma. a tópartnak már minden nagyobb üdülőtelepén gondoskodtak szálláshelyekről és a balatonhoz közeli igal községben is megszervezték a szolgálatot.

ebben az évben már külföldiek is vesznek igénybe magánnyaralókat az idegenforgalmi hivatalok útján. a déli parton első sorban lengyel csoportokat helyeznek el a magán villákban.

bár az utóbbi napokban lényegesen élni kezd a forgalom, az idegenforgalmi hivatalok még mindig elfogadnak előrendeléseket a két parton levő 14 000 férőhelyre./mti/

9.15/j 10¹⁵ Pve

-11-

PKB

bb 22. takarmánykeverőgép mintapéldányát készítette el a karcagi gépjavitó állomás

vid ká/sk szb ká

1966. június 10.

az alföldi termelőszövetkezetekben fokozatosan rátérnek a takarmánykeverékek házi előállítására. a gyárilag készített takarmánykeverő gépekhez azonban jelenleg még nem tudnak kellő számban hozzájutni, ezért a karcagi gépjavitó állomás műhelyében házilag készítettek takarmánykeverő gépet. a gép érdekessége, hogy teljesítménye a termelőszövetkezet igényeinek megfelelően változtatható. kisebb módosításokkal egy-egy keverésre két mázsától nyolc-tíz mázsáig készíthetnek takarmány koncentrátumot. a konstrukció elsősorban száraz takarmánytípusok előállítására használható. a villanymotorral felszerelést és a törökszentmiklósi ujtó kiállításán sikert aratott berendezés előállítási költsége 15 000 forint. a mintapéldánnyal most üzemi kísérleteket folytatnak és amennyiben beválik, megkezdik a sorozatgyártást. /mti/

bb 23. jugoszláv példára „traktorosporták”-at alakítanak ki szalántán

vid ká/sk szb ká

1966. június 10.

a baranya megyei délszláv nemzetiségű szalántai hunyadi jános termelőszövetkezet traktorosbrigádja kiváló munkájáért elnyerte a szocialista brigád címet és - a közgyűlés határozatának megfelelően - jutalmul külföldi kiránduláson vett részt, a traktorosok jugoszláviába, a szomszédos eszéki járásba látogattak, ahol több gazdaságot is megtekintettek. jártak a szalántaihoz hasonló nagyságu és adottságu lovászi szövetkezetben, s megállapodtak abban, hogy szoros kapcsolatokat alakítsanak ki a két szövetkezet között, kicserélik tapasztalataikat és megismertetik egymással a már bevált módszereket. a 30 tagú szocialista traktorosbrigád már ez alkalommal sem tért vissza üres kézzel a jugoszláviai utról. a lovászi szövetkezetben érdekes módszert láttak: minden traktorosnak külön „portája”, van a géptelepen és annak rendjéért, tisztaságáért az illető személy szerint felelős. a szalántai szocialista brigád tagjai nyomban a hazatérésük után megkezdték a termelőszövetkezet géptelepén a „traktorosporták” kialakítását. minden egyes traktorvezető számára megfelelő nagyságu helyet jelöltek ki, ahol a műszaki után az erőgépet, a munkagépet és a pótkocsit elhelyezi. minden traktoros maga gondoskodik „portájá”,-nak, illetve az ott levő gépek és egyéb anyagok rendbentartásáról. /mti/

9.20/1

-12-

bb 24. a harmadik ötéves tervben felépül kazincbarcika városközpontja

vid lk szb ki

1966. június 10.

kazincbarcikán az üzemek dolgozói, valamint a sajtó és a szuhavölgyi bányászok részére épült új városban eddig csak lakások és oktatási intézmények épültek, hiányoztak azonban a köz- és művelődési intézmények. a pártbizottságot, a tanács hivatalait, valamint a könyvtárat és a kórházat is lakásoknak épült helyiségekben helyezték el.

a városrendezési tervben megállapított területen, amely a város központja lesz, már épül, s a tervek szerint 1967-ben átadják az új, 444 ágyas kórházat. szomszédságában épül fel a városi tanács és a városi pártbizottság új székháza. a közigazgatási központba a tervek szerint 1969-ben költöznek át a hivatalok. ugyancsak 1969-re tervezik az új művelődési otthon megnyitását. a három településből alakult kazincbarcikán jelenleg több művelődési otthon van, ezek azonban részint távol esnek az új várostól, részint pedig egyes üzemek részére épültek. a mintegy 9 millió forintos költséggel épülő új művelődési otthonban a színházi előadásokra is alkalmas nagytermen kívül helyet kap a városi könyvtár, több klubszoba és játéktér. /mti/

bb 26. diákszálló állami gazdaságban

vid ká/tr szb ká

1966. június 10.

hajdu-bihar megyében a hosszuháti állami gazdaságban évről-évre nyári gyakorlatot folytatnak a gödöllői agrártudományi egyetem hallgatói. az agrármérnökjelöltek részére most korszerű diákszállót építettek. a hatvan személyes épületet átvették a hajdu megyei állami építőipari vállalattól, s a hallgatók a napokban beköltözhetnek új nyári otthonukba. /mti/

9.25/1

-13-

Handwritten signature

bb 25. új öntőde és öntvehengerlő üzem épül a tatabányai alumíniumkohóban

vid lk szb ki

1966. június 10.

a tatabányai alumíniumkohóban új öntődét építenek. az 57 millió forintos beruházás fontos lépés lesz a hazai alumíniumgyártásban, mert az országban először itt kezdik meg az ugynevezett öntvehengerlést. a gyár szakemberei az alumíniumipari tröszt közreműködésével kiszámították, hogy tetemes, tonnáként 800-1000 forintos költséget takarítanak meg azzal, ha a tömb alumíniumot a hengerdékekben nem kell a lemezkészítéshez újból felolvasztani. megtakarítják az öntvények szállítási költségét is.

a beruházást két szakaszban valósítják meg. elsőként, 1968-ban, az öntődei berendezéseket helyezik át az addigra felépülő új csarnokba. újabb öntőasztal és equalizáló kemen-ce üzembehelyezésével javítják majd a gyártmányok minőségét, mert így tovább pihentethetik a fémeket. a beruházás második szakaszában, 1969-ben, kezdik meg az öntvehengerlő berendezések szerelését. 1970-től már félkész árut is készítenek. az ipar és a kereskedelem igényeinek megfelelően 300 milliméter széles és 0,1-10 milliméter vastagságú szalagokat hengerelnek. /mti/

--

bb 27. dunai komphajó tervei készültek el balatonfüreden

vid lk szb ki

1966. június 10.

a magyar hajó- és darugyár balatonfüredi üzemegységében székely sándor főkonstruktor irányításával korszerű folyami komphajó tervrajzati készítették el. a motorost a dunakanyarban állítják majd forgalomba. a 360 lóerős motorral hajtott uszótest egyszerre négy autóbust vagy több száz utast vehet fedélzetére. a kompot a balatonparti üzemben készítik majd el és a síó-csatornán kerül a dunára. /mti/

--

9.30/j

-14-

PKA

bb 28. ez évben befejezik a termelőszövetkezeti majorok villamosítását bács-kiskun megyében

vid ká/tr szb ká

1966. június 10.

bács-kiskun megyében évek óta tervszerűen közművesítik a tanyavilágban kialakított termelőszövetkezeti majorokat, településeket. az idén újabb 15 lakott területtől távol eső állattenyésztő központot kapcsolnak be a villanyhálózatba, s ezzel a megye valamennyi nagyobb, számszerűen 300 termelőszövetkezeti központ, major villamosítása befejeződik. a pusztai települések egészséges ivóvíz-ellátására eddig 30 helyen állítottak fel hidroglobuszt, s az idén újabb mélyfúrású kutakat helyeznek üzembe. a közművesítéssel a községek-től, városoktól távol lakó parasztemberek életkörülménye is megváltozik. a tanyákon rádió, televízió nyújt szórakozást, s a különböző háztartási gépek alkalmazására is lehetőség nyílt. /mti/

--

bb 29. óriás szűrők készülnek szombathelyen

vid lk szb ki

1966. június 10.

eddig importált cukorgyári táskás szűrőberendezések gyártását kezdték el a szombathelyi élelmiszeripari gépgyárban. a 125 centiméter átmérőjű, négy méter hosszú, henger formájú szűrő egy óra alatt 60 köbméter cukorlevet szűr meg. huszonnégy ilyen szűrőt szállítanak az ország cukorgyáraiba. /mti/

--

9.33/j

-15-

PKA

bb 30. a Lottó e heti nyerőszámai

tné szb

1966. június 10.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság tájékoztatása szerint nyiregyházán az erkel ferenc művelődési házban megtartott Lottó sorsoláson a 23. játékhetén a következő számokat húzták ki:

1, 18, 28, 70, 71.
/mti/

--

bb 31. halálos üzemi baleset

t fe/lk szb -cz

1966. június 10.

a kondorosi Lenin tsz ujonnan épült téglaverő üzemében próbaüzemeltetés közben a meghajtógép öntöttvas szíjtárcsája összeütközött és a szétcsapódó vasdarabok olyan súlyosan megsértették braun lajos 45 éves tsz-elnököt, hogy a helyszínen meghalt. a baleset felelősségének megállapítására a vizsgálat folyamatban van. /mti/

--

bb 32. közlekedési balesetek

t fe/lk szb -cz

1966. június 10.

a 11. kerületben a bocskai ut és a tass vezér utca torkolatánál bellák andrea 16 éves technikumi tanulót egy motorkegypár elütötte. a fiatal leányt súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 16. kerületben a cinkotai hév megállónál tóth magdolna 12 éves iskolai tanuló egy mozgó hév-szerelvényről ugrott le, a kocsikerekei alá került és súlyosan megsérült.

a 12. kerületben a normafa ut 26 szám előtt tajnafői istván 20 éves technikumi tanuló motorkegypárjával összeütközött egy tehergépkocsival. baumgartner jános 20 éves egyetemista hallgató, a motorkegypár póttutasa súlyosan, vezetője könnyebben megsérült.

/folyt.köv./

11.05/- szb

-16-

Mk

bb 32. /közlekedési... 1. folyt./- szb

a 22. kerületben a nagytétényi ut és a józsef attila utca kereszteződésénél tatal sándor 34 éves gépész nem tartotta be a követési távolságot oldalkocsis motorkegypárjával és nekiütközött egy tehergépkocsinak, majd elütött egy gyalogost és ezt követően egy tehergépkocsinak ütközött. a karambol következtében tatal katalin 12 éves iskolai tanuló, a motorkegypár póttutasa súlyosan, a gyalogos, nagy antalné 23 éves budapesti lakos könnyebben megsérült, mindkettőt kórházba szállították.

a 7. kerületben a thököly ut és a murányi utca kereszteződésénél özv. frank henrikné 79 éves nyugdíjast egy 68-as jelzésű villamos elütötte. az idős asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 11. kerületben a karolina ut és a nagyszőlős utca kereszteződésénél németh lajos 64 éves géplakatos-kisiparos összeütközött egy tehergépkocsival. a motorkegypár vezetőjét súlyos sérüléssel szállították kórházba. /mti/

--

bb 34. tűzép raktárba csapott a villám felsőnyéken

vid lk szb szf

1966. június 10.

csütörtökről péntekre virradó éjszaka nagy zivatar volt végig a tolna megyei felsőnyéken. éjjel tájban villám csapott a helyi tűzép építőanyagraktárba, amely kigyulladt. több ajtó és ablakkeret, továbbá a raktár 11x9 méteres tetőzete a tűz martaléka lett. a helybeli és a tamási önkéntes tűzoltók oltották el a lángokat. /mti/

--

bb 33. hegedüs margit szövéző a thálmann utcai halálos gázolás áldozata

Lk la j cz

1966. június 10.

thálmann utca kereszteződésénél egy személyautó kedden elgázolt egy fiatal lányt, akinél személyazonosságára vitaló iratok nem voltak. a szerencsétlenül járt nő olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt. a halálos balesetet okozó gépkocsiveetőt a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte. megállapítást nyert, hogy a közlekedési balesetáldozata hegedüs margit, budapest. xiii. váci ut 131 szám alatti lakos, szövéző. /mti/

--

11.59/j

-17-

Mk

bb 37. időjárásjelentés

gg szb

1966. június 10.

a meteorológiai intézet jelenti június 10-én, pénteken 13 órakor:

ujabb záporok, zivatarok

az 55. szélességi köről délre európa területén tovább folytatódik a meleg, záporos, zivataros időjárás. ettől északra magasnyomású légköri képződmény épült föl, határára ott kevesebb a felhő, szárazabb az idő.

hazánkban csütörtökön, a duna vonalától nyugatra 1-3 óráig keresztül sütött a nap és 20-25 fokig emelkedett napközben a hőmérséklet. ettől keletre 5-11, sőt Kisvárdán 14 óráig napsütést mértek és a hőmérséklet legmagasabb értékei elérték a 24-29 fokot. sokfelé esett az eső és keletkezett zivatar. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége igen változatos képet mutat. voltak helyek, ahol a mérhető mennyiséget sem érte el, máshol viszont 15-30, sőt tatabányán 31, veszprémben 39, herenden 53, fülén/fejér megye/ pedig 63 millimétert mértek és ez utóbbi helyen jégeső is esett. ma hajnalban az ország területén 10 és 18 fok között mindenféle hőmérsékleti érték előfordult. ma délelőtt országszerte változóan felhős, helyenként párás, meleg az idő.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 20,6 fok volt, a sokévi átlagnál 0,6 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, nem változik. a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor: 20 fok.

várható időjárás szombat estig: felhős, a reggeli órákban helyenként párás idő, újabb záporokkal, zivatarokkal. mérsékelt, a zivatarok idején megerősödő szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13-17, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 23-27 fok között.

a duna vizállása pénteken délelőtt 11 órakor budapestnél 386 centiméter. /mti/

--

13.10/- szb

-18-

PKA

bb 35. megkezdődött a pest megyei borverseny

vid gö j ká

1966. június 10.

dabason pénteken megkezdődött a pest megyei borok vetélkedője. a neves szakemberekből álló bírálóbizottság két napon át rangsorolta a megye állami gazdaságainak, termelőszövetkezeteinek és egyéni termelőinek a versenyre küldött csaknem 120 borát. a megye legjobbjai résztvesznek a budapesten sorra kerülő országos borversenyen. vasárnap dabason ankétot rendeznek a korszerű borkezelésről. /mti/

--

bb 36. csehszlovák szak szervezeti küldöttség érkezett

lk k j ká

1966. június 10.

a medosz elnökségének meghívására hazánkba érkezett a csehszlovák mezőgazdasági és erdészeti szak szervezet három tagú küldöttsége frantisek klíma a szak szervezet elnökének vezetésével. a delegációt Kovács István, a medosz főtitkára fogadta. a két szak szervezet vezetői tárgyalásokat folytatnak a mezőgazdasági dolgozók munkavédelmi helyzetéről, az új gazdasági rendszer mezőgazdasági irányelveiről, a két szak szervezet további együttműködésének formáiról és az erdőgazdasági dolgozók helyzetéről. /mti/

--

bb 38. küszöbön az aratás: sárgulnak az őszi árpák - a borus, hűvös idő kedvez a gabonaféléknek

1 cs/sk szb ká

1966. június 10.

csaknem negyedmillió hold kenyérgabona és kereken száz ezer hold takarmánygabona betakarítására készülődnek az állami gazdaságok. a legutóbbi határszemlék, jelentések arról tanuskodnak, hogy a szokásosnál korábban, a homokos vidéken valószínűleg már a jövő hét végén vágják a szépen sárguló őszi árpákat. sőt a legelső aratnivaló, a repce máris Korbájn alá érett. a déli megyékben a napokban általánosan megkezdik a betakarítását.

/folyt.köv./

13.45/j

-19-

PKA

bb 38. küszöbön az... 1. folyt./- szb

gyémánt gyula, az állami gazdaságok főigazgatóságának növénytermesztési osztályvezetője tájékoztatásul elmondotta, hogy a repce-vetésterületek baranyában, továbbá fejér és győr-sopron megyében igen jó termést ígérnek, a holdankinti átlagok itt elérik vagy meghaladják a tíz mázsát, de az ország más tájain is körülbelül kétszeresen haladják túl a néhány év előtti 4-5 mázsás átlagokat. korábban igen munkaigényes növénynek számított a repce: kézi erővel aratták, majd behordták, külön csépeltek. a legutóbbi években már kevésbé pergő fajtákat vetettek, a betakarítását pedig gépesítették. a következő napokban országosan 300-400 szovjet zbr rendrakó aratógépet állítanak munkába a repcetáblákon, majd néhány napi száradás, renden érlelés után a felszedő szerkezettel ellátott szk-3-as és szk-4-es kombájnok felszedik, kicsépelik.

a kenyérgabonát és az őszi árpát néhány vidéken összekuszálták, ledöntötték a zivatarok, az őszi árpánál helyenkint szélkárok is mutatkoznak. a május végi, június eleji csapadék, a gyakran borus, néha hűvös idő általában kedvezett a gabonaféléknek, lassította az érést, jobban kitelnek a kalászkok, egyelőre nincs szemszorulási veszély.

az állami gazdasági aratócsapatok másfélezer kombájnjal és többszáz rendrakó aratógéppel indulnak az idén a nagy munkára. kézi aratóbrigádokat csak a táblák sarkain, meg az esetleg vízfutotta területeken állítják munkába. az idén a szokásosnál szélesebb körben alkalmazzák az állami gazdaságok a kétmenetes betakarítási módszert. mindenütt hozzáfogtak a kombájnszerű, raktárak előkészítéséhez, a szállítóbrigádok megszervezéséhez. a gabonatermés szalmájának körülbelül 30 százalékát ez évben márbálákba préselik, hogy gyorsabban letakaríthassák a tarlókat és - különösen a korán lekerülő őszi árpák földjét - másodvetéssel hasznosíthassák. /mti/

--

14.05/- szb

-20-

PK

bb 39. megállapodást írtak alá budapesten az ndk kulturális és tájékoztatási központjának létesítéséről

t tf/tr szb fm

1966. június 10.

pénteken a külügyminisztériumban megállapodást írtak alá a német demokratikus köztársaság kulturális és tájékoztatási központjának létesítéséről budapesten.

a megállapodás értelmében az ndk budapesti tájékoztatási irodája a közeljövőben szélesebb körű tevékenységet kifejti és üzleti részleggel is rendelkező kulturális és tájékoztatási központtá alakul át. a megállapodás lehetővé teszi hasonló magyar intézmény felállítását a demokratikus berlinben.

a megállapodás az ndk részéről wilhelm meissner, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövete, magyar részről forgács egon, a külügyminisztérium főosztályvezetője írta alá. a hivatalos aktuson megjelent mód péter, a külügyminiszter első helyettese, dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke, valamint a külügyminisztérium, a művelődésügyi minisztérium, a pénzügyminisztérium és a kki több vezető munkatársa. jelen volt az ndk részéről harry treufeldt, a külföldi kulturális kapcsolatok társaságának titkára és az ndk budapesti nagykövetségének több képviselője. /mti/

--

bb 40. ötvenkét zeneszerző hatvanegy táncdala jutott az elődöntőkbe - ismeretlen énekesek a versenyben - augusztus 20-án az erkel színházban rendezik meg a televízió első táncdal-fesztiváljának döntőjét

t s/gg szb fm

1966. június 10.

a magyar televízió székházában pénteken fellegi tamás, a szórakoztató osztály vezetője sajtótájékoztatón ismertette a magyar televízió első táncdal-fesztiváljának előkészületeit. a televízió ez év elején érdekes kezdeményezéssel jelentkezett. február 12-én meghirdették a balatoni táncdal-fesztivált és felkérték a zeneszerzőket, költőket és szövegírókat, hogy pályázzanak modern hangvételű táncdalokkal. minden zeneszerző két, eddig még el nem hangzott művel nevezhetett, amelyek zongorakivonatát április 4-ig kellett beküldeni. négyszázhatvan négy mű érkezett be a határidőre a magyar televízióhoz. /folyt.köv./

13.24/j

-21-

bb 40. /ötvenkét... 1. folyt./- szb

háromszáz zeneszerző küldött zongorakivonatot, ismertebb táncdalszerzőink közül csaknem mindenki pályázott. közben azonban megváltozott a program. a fesztivál döntőjét ugyanis balatonon akarták megrendezni és így kapta a nevet a rendezvény: balatoni táncdal-fesztivál. a műsor szerkesztői azonban a balaton környékén nem találtak olyan helyet, amely akusztikailag alkalmas lenne a verseny lebonyolítására. így a fesztivál döntőjét budapesten, az erkel színházban rendezik meg, az eredeti dátumnak megfelelően, augusztus 20-án. a fesztivál pedig „a magyar televízió első táncdal-fesztiválja”, nevet nyerte el.

a 464 zongorakivonatot átnézte a televízió szerkesztőbizottsága, majd átadta az állami sanzon és táncdal bizottságnak. úgy döntöttek, hogy 61 mű vehet részt a versenyben. ezeket hangszerelték. az 52 zeneszerző - mivel kislemez-szerzőnek két műve is elhangzik az elődöntőkben - 25 szövegíróval társult. a hangszerelés és a szövegek megírása után kijelölték az előadó művészeket. negyvenöt énekes lép majd fel a három elődöntőben. ezek közül 18-at ismernek a televízió nézői, hiszen rendszeresen találkoznak velük a pódiumokon és a képernyőn, 13 olyan előadóval is találkozhat, akiket már láttak a képernyőn, hiszen többen résztvettek a ki mit tud vetélkedőin. tizennégy új táncdalénekest avatnak, akik többé-kevésbé ismeretlenek a nézők előtt.

a három elődöntőre a madách színházban kerül sor július 7-én, 14-én és 21-én. az utolsó koncert a gitár-zenekaroké lesz, mivel 19 számot gitárra hangszerelték. ebben a műsorban fellép az atlantis, a bergendi, az illés és a metro zenekar. az első két hangversenyen közreműködik a stúdió 11, illetve ennek vonósokkal kibővített zenekara, amely „fesztiválzenekar”, név alatt jelentkezik. a három elődöntő zsürijének elnöke, éppen úgy, mint a döntőé, tamássy zdenko zeneszerző lesz. az elődöntők 12 tagu zsürijében nyolc ismert szakember, valamint a közönséget képviselő, négy, táncdalt kedvelő fiatal foglal helyet.

a döntő zsürijének munkájában részt vesznek a rendező intézmények vezető munkatársai, újságírók, valamint meghívtak néhány külföldi szakembert is. az augusztus 20-i döntőbe 12 táncdal kerül. /folyt.köv./

14.30/j

-22-

MA

bb 40. /ötvenkét... 2. folyt./- szb

a zsüri minden szám után szavaz. az elődöntők során a közönség szavazatai nagymértékben megváltoztathatják a további jutók sorrendjét. ugyanis az a szám, amelyre a legtöbb szavazat érkezik, még plusz 100 pontot kap. a döntőt az erkel színházban rendezik és ugyanezen az estén, 22 óra körül a magyar televízió ismerteti a fesztivál végeredményét és megismétli a stúdióból azt a hat számot, amelyet díjaznak. a magyar televízió mind a három elődöntőt és a döntőt közvetíti. /mti/

bb 41. hatszoros termelékenységgel dolgozik az új h iradástechnikai gépsor

t sl/sk szb vg

1966. június 10.

a csepel művek h iradástechnikai gépgyárának vezetői pénteken ismertették az újságírókkal a gyár munkáját, új eredményeit. az egykori kombájn gyár helyén három évvel ezelőtt szervezték meg a h iradástechnikai célgépek, gépsorok gyártását, s termékeik ma már a világ élvonalába tartoznak. az országnak nincs még egy olyan gyára, ahol ilyen nagy erőket összpontosítottak volna a műszaki színvonal emelésére. az átlagos 3-4 százalék helyett, itt a dolgozóknak 10 százaléka foglalkozik műszaki fejlesztéssel. ennek tulajdonítható, hogy külföldön is feltűnést keltő berendezésekkel jelenthettek meg a piacon.

különösen említésre méltó a 20 gépből álló, ugynevezett rétegelőállás gyártó automata soruk, amely a rádiókhoz, tv-k-hoz szükséges ellenállások gyártását forradalmasítja. egy-egy ellenállás két másodperc alatt készül, az új gép termelékenysége hatszor akkora, mint a régi gépeké. így sok gépsorra van szükség, mert például hazánkban több tizmillió ellenállás készül évente, s a kgst-hez tartozó többi ország is tőlünk akarja vásárolni ezt a gépsort. az első ilyen automata sort jövőre a remix-ben, a másodikat valószínűleg lengyelországban helyezik majd üzembe. egy ilyen gépsor értéke eléri a tizmillió forintot „kilója”, 450 forint.

gyártanak motorimpregnáló gépet, továbbá huzaltekercselőt egyelőre öt, majd a következő években 16-féle változatban. más gépek készülnek például a rádió kereszt tekercseinek, ismét mások a telefon jelfogó tekercseinek, vagy a transzformátorok tekercseinek gyártására. újdonságuk a fémgőzölő automata is, amely légtüres térben, igen alacsony hőfokon elgőzölögteti például a nikkelt vagy krómot és ezzel a gőzzel bevonja a kényes h iradástechnikai alkatrészek felületét.

a gyár eredményeit és fejlődésének további irányát június 14-én és 15-én annkéton vitatják meg a gépeiket felhasználó üzemekkel. /mti/

14.37/j

-23-

MA

bb 43. kemping tájékoztató és sok más új kiadvány a Balatonról

vid tné j szf

1966. június 10.

a Balatoni Idegenforgalmi Hivatalok közös kiadványt bocsátottak ki a tó két partjának kempingjeiről, a hazai és a külföldi érdeklődők tájékoztatására. A hat-százezer példányban megjelent tájékoztató a rövid szöveges ismertetőn kívül grafikai táblézattal is szemlélteti a táborok elhelyezkedését.

a Balatonról az idén is több új színes nyomású kiadványt adtak ki. A mintegy 150 000 példányban megjelent tájékoztatók többségét német, cseh, Lengyel és magyar szöveggel jelentették meg. A napokban került ki a nyomdából a Balatonföldvár, Balatonlelle és Fonyód idegenforgalmi nevezetességeit ismertető leporelló. Az idegenforgalmi hivatalok jelvényt és kempingzászlót is készítettek. /mti/

bb 44. új irodaházat avattak Miskolcon

vid tné j szf

1966. június 10.

pénteken adták át rendeltetésének Miskolcon, a Sajómenti Iparvidék központjában épült új, korszerű irodaházat, ahol az ÉM Miskolci tervező vállalat, a Borsod megyei mélyépitő vállalat, valamint az ÉM minőségvizsgáló intézet laboratóriumát helyezték el.

a három épülettömbből álló ötemeletes irodaépületben a tervezővállalat részlegét a legkorszerűbb elvek szerint, úgynevezett nagyteremes elrendezésben alakították ki. Egy-egy műteremben 60 személy dolgozik. Az egyes munkahelyeket zöldnövényzet, könyvespolcok és térelválasztó falak határolják el egymástól. Egy-egy nagyteremes irodán belül együtt vannak az építész, a gépész és elektromos tervezők, valamint a statikusok, s a hozzájuk tartozó szerkesztők és rajzolók. Ez a szervezési forma lehetővé tette, hogy az egyes műtermeket a későbbiekben profilozzák.

az új székházat dr. Sebestyén Gyula, az építésügyi miniszter helyettese adta át Kerepesi Ferencnek, a miskolci tervező vállalat igazgatójának. /mti/

14.48/j

-24-

MHA

bb 42. magyar küldöttség utazott a Lipcse-Markkleebergi mezőgazdasági kiállításra

i cs sk vm ká

1966. június 10.

a német demokratikus köztársaság mezőgazdasági tanácsa elnökének meghívására, Keserü János földművelésügyi miniszterhelyettes vezetésével, pénteken háromtagú küldöttség utazott a 14. Lipcse-Markkleebergi mezőgazdasági kiállítás megnyitására. /mti/

bb 45. mélységi rekord az algyői szénhidrogén medencében

vid lk vm szf

1966. június 10.

az alföldi kőolajfurási üzem szegedi üzemegységének kutatói, olajbányászai gyors ütemben, nagy apparátussal tárják fel a szeged-környéki szénhidrogén medencét. Most mélységi rekordot értek el: az algyői 15. számú furásponton 2930 méterig hatoltak a föld mélyébe.

a nagy munka közben kibontakoznak az elsüllyedt alföldi őshegység körvonalai is. Legutóbb 2680 méternél, most pedig 2900 méternél érték el a hegység felszínét. Gyémánt magfuróval a csillám-kvarcit kőzetbe is belefuráltak 30 méternyire. Ebben a mélységben befejezték a munkát és megkezdték a kutatóvizsgálatait.

a terület rekordmélységű kutjának furását a kongresszusi verseny eredményeként a június 15-1 határidő előtt öt nappal fejezte be Tóth Gyula főfurómaster 25 főnyi brigádja. A következő napokban nagyteljesítményű berendezésüket áttelepítik, megkezdik az algyői 18. számú kut mélyítését. /mti/

bb 46. szegedi művészek vendégszereplése Jugoszláviában

vid tné vm fm

1966. június 10.

a szegedi nemzeti színház operatársulatainak néhány tagja, a hét végén Jugoszláviában vendégszerepel. A szegedi művészdelegáció pénteken utazott el a szomszédos országba. Berdál Valéria és Vargha Róbert két alkalommal a noviszádi színházban Puccini Bohémélet című operájának főszerepeit éneklik. Mindkét esetben Vaszy Viktor, a szegedi nemzeti színház igazgatókarnagya vezényli majd a noviszádi színház zenekarát. /mti/

14.55/j

-25-

MHA

bb 47. balatonbogláron ülésezett az országgyűlési képviselők somogy megyei csoportja

vid tné szb fm

1966. június 10.

pénteken a balatonboglári állami gazdaság központjában tartotta ülését az országgyűlési képviselők somogy megyei csoportja. szigeti istván, a megyei pártbizottság titkára ismertette a képviselőkkel a harmadik ötéves terv somogyi előirányzatait. elmondotta többek között, hogy a következő esztendőben gyorsítják a megye iparosítását, a foglalkoztatottsági problémák megoldása érdekében bővítik a meglévő üzemek termelését, s elvégzik a szükséges rekonstrukciókat. kiemelten kezelik az építőipar fejlesztését. tovább erősítik a mezőgazdasági üzemeket, biztosítják az állatállomány és a takarmányalap összhangját, fokozottabb gondot fordítanak a réti- és legelőgazdálkodásra, a talajvédelemre és talajjavításra.

a beszámoló után az elnöklő bográr józsef, a képviselőcsoport soronkövetkező feladatairól tartott tájékoztatót.
/mti/

..

bb 48. két évi és hat hónapi szabadságvesztésre ítélték a pécsi köztemető siremlék-rombolóját

vid tné szb fm

1966. június 10.

a pécsi járásbíróóság csütörtökön hirdetett ítéletet turi imre ügyében, aki ez év február 13-án társával behatolt a pécsi köztemetőbe és 41 siremlék megrongálásával több mint 50 000 forint értékű kárt okozott. a járásbíróóság turi imrét bűnösnek mondta ki visszaesőként, a köznyugalmat súlyosan megzavaró garázdaság büntetésében, és két évi és hat hónapi szabadságvesztésre ítélte. mellékbüntetésül a köznyugalomtól eltiltotta, pécs város és baranya megye területéről három évi időtartamra kitiltotta. az ítélet nem jogerős. /mti/

..

15.10/-n

-26-

[Handwritten signature]

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 47. sz. hír /balatonbogláron.../ 1. bekezdésének 1. mondata után a következő mondatot kérjük beszúrni:

az ülésen résztvett és felszólalt dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, losonczi pál földművelésügyi miniszter és dr. nezvál ferenc igazságügyminiszter.

a hír utolsó bekezdése helyesen a következőképpen hangzik:

a beszámoló után varga károly, a képviselőcsoport titkára a soronkövetkező képviselői feladatokról tartott tájékoztatót.
/mti/

..

bb. 49. tit-émléknepség győrtt

vid tr/fm/gy/cz

1966. június 10.

a tudományos ismeretterjesztő társulat fennállásának 125. évfordulója alkalmából pénteken emléknepséget rendeztek győrtt, s egyttal megemlékeztek dr. kovács pál orvosról is, aki 95 évvel ezelőt alakitotta meg győrtt az ismeretterjesztő egyletet.

a jubileumi ülésen dr. bay ferenc, a tit megyei elnökségének tagja mondott ünnepi beszédet, majd ötvennégy tit-aktivistának adták át a jubileumi emléklapot./mti/

..

bb. 50. nyolcszázharmincöt hasznos javaslat az ózdi termelési tanácskozásokon

vid lk/szf/gy/cz

1966. június 10.

az ózdi kohászati üzemekben most zárultak le az idén másodizben megrendezett termelési tanácskozások, amelyeket 257 munkahelyen tartottak meg mintegy 9 500 dolgozó részvételével és nagy aktivitásával. csaknem kétezren szólaltak fel, 963 kisebb-nagyobb jelentőségű javaslatot tettek, 835-öt el is fogadtak./mti/

..

15.40/-n

-27-

[Handwritten mark]

46³⁰ 30

bb. 51. mély részvétellel kísérték utolsó útjára dr. bartucz Lajost
t vt/tné/fm/gy/cz 1966. június 10.

pénteken a farkasréti temetőben mély részvétellel kísérték utolsó útjára dr. bartucz Lajos, nyugalmazott egyetemi tanárt, a biológiai tudományok doktorát, a magyar biológiai társaság tiszteletbeli tagját és embertani szakosztályának elnökét. ravatalánál a hozzátartozókon, rokonokon kívül ott voltak tisztelők, barátai, egykori munkatársai, tudományos életünk neves képviselői. elsőként a magyar biológiai társaság elnöke, törő Imre akadémikus bucsuzott az elhunytól, a magyar antropológiai tudományok kiemagasló művelőjétől.

- bartucz professzor halála nagy vesztesége az egész magyar tudományos életnek, különösen a magyar antropológiának. nagyértékű munkásságának folytatása tanítványaira vár, akikre évtizedekre szóló feladatot hagyott - mondta többek között.

dr. frenyó Vilmos egyetemi tanár az eötvös Loránd tudományegyetem természettudományi kara nevében, dr. nemeskéri János, az akadémia antropológus bizottsága és a nemzeti múzeum képviselőjében, dr. Eiben Ottó adjunktus pedig a volt munkatársak és tanítványok nevében vett búcsút dr. bartucz Lajostól./mti/

bb. 52. a totó-lottó amatőr filmpályázat eredménye

1 kf/kf/gy/cz 1966. június 10.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság a népművelési intézettel közös filmpályázatának eredményét most hozták nyilvánosságra. a pályázatra mintegy 64 filmet küldtek be.

a magas színvonalu mezőnyben kitűnt Lenkey András budapesti és kerékes László tatabányai lakosok ötletes, fordulatos filmje, munkáikat 3 000 - 3 000 forinttal jutalmazták. Bolgár Lajos és Csizmás Attila 2 000 - 2 000 forintos díjat nyert Grósz Tamás, Csók Ilona, Perényi Imre és Rojkó Józsefné budapesti lakosok pedig 1 000 - 1 000 forintos jutalmat kaptak./mti/

15.50

- 28 -

le

16³⁰

BO

bb. 53. újabb öt kn villamos - utlezárás a budaörsi úton
1 kf/kf/gy/cz 1966. június 10.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága értesíti az utazóközönséget, hogy június 12-én, vasárnap üzemkezdettől a 4-es, a 4/a, a 6-os és a 66-os, valamint a d jelzésű villamos szerelvények menetirány szerinti első kocsijait kalauz nélkül közlekedtetni. a kn kocsikra csak bérlettel, utazási igazolvánnyal, heti jeggyel és más járaton váltott érvényes átszálló jeggyel szabad felszállni. az előreváltott vonaljegyek és a kezeletlen átszálló jegy a kalauz nélküli kocsikon nem érvényes. a jegy nélkül, vagy érvénytelen jeggyel utazók pótdíjat fizetnek.

Június 13-án reggel 5 órától utépités miatt a XI. kerület budaörsi útnak villányi út és nagyszőlős utca közötti szakaszát a közúti forgalom elől elzárják. elterelő utvonal: a budaörsi úti felüljáró hid felé a villányi út, a Karolina út, a nagyszőlős utca, a budaörsi felüljáró híd felé pedig a villányi út felé pedig a nagyszőlős utca, Karolina út és a villányi út. a 40 jelzésű autóbuszjárat, valamint a Mórícz Zsigmond körtértől induló nyári autóbuszjáratok kocsijai mindkét irányban a villányi úton, a Karolina úton, a nagyszőlős utcán, a Máv aluljárón és a budaörsi úton át közlekednek. a megállóhelyek azonosak a fenti utvonalon közlekedő egyéb autóbuszjáratok megállóival, kivétel a 12-es járat Karolina úti végállomása, ahol a 40-es jelzésű autóbuszok nem állnak meg./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe:

a bb. 39. sz. hír / megállapodást irtak alá.../ utolsó mondata helyesen a következő:

a megállapodás lehetővé teszi hasonló magyar intézmény felállítását
berlinben a német demokratikus

köz társaság fő városában

/mti/

1705

BU

- 29 -

le

bb. 51. mély részvétellel kísérték utolsó útjára dr. bartucz Lajost
t vt/tné/fm/gy/cz 1966. június 10.

pénteken a farkasréti temetőben mély részvétellel kísérték utolsó útjára dr. bartucz Lajos, nyugalmazott egyetemi tanárt, a biológiai tudományok doktorát, a magyar biológiai társaság tiszteletbeli tagját és embertani szakosztályának elnökét. ravatalánál a hozzátartozókon, rokonokon kívül ott voltak tisztelők, barátai, egykori munkatársai, tudományos életünk neves képviselői. elsőként a magyar biológiai társaság elnöke, törő Imre akadémikus búcsuzott az elhunytól, a magyar antropológiai tudományok kiemagasló művelőjétől.

- bartucz professzor halála nagy vesztesége az egész magyar tudományos életnek, különösen a magyar antropológiának. nagyértékű munkásságának folytatása tanítványaira vár, akikre évtizedekre szóló feladatot hagyott - mondta többek között.

dr. frenyó Vilmos egyetemi tanár az eötvös Loránd tudományegyetem természettudományi kara nevében, dr. nemeskéri János, az Akadémia antropológus bizottsága és a nemzeti múzeum képviselőjében, dr. Eiben Ottó adjunktus pedig a volt munkatársak és tanítványok nevében vett búcsút dr. bartucz Lajostól./mti/

bb. 52. a totó-lottó amatőr filmpályázat eredménye

i kf/kf/gy/cz 1966. június 10.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság a népművelési intézettel közös filmpályázatának eredményét most hozták nyilvánosságra. a pályázatra mintegy 64 filmet küldtek be.

a magas színvonalú mezőnyben kitűnt Lenkey András budapesti és Kerekes László tatabányai lakosok ötletes, fordulatos filmje, munkáikat 3 000 - 3 000 forinttal jutalmazták. Bolgár Lajos és Csizmás Attila 2 000 - 2 000 forintos díjat nyert. Grósz Tamás, Csók Ilona, Perényi Imre és Rojkó Józsefné budapesti lakosok pedig 1 000 - 1 000 forintos jutalmat kaptak./mti/

15.50

- 28 -

le

16³⁰ BW

bb. 53. újabb öt km villamos - utlezárás a budaörsi úton

i kf/kf/gy/cz 1966. június 10.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága értesíti az utazóközönséget, hogy június 12-én, vasárnap üzemkezdettől a 4-es, a 4/a, a 6-os és a 66-os, valamint a d jelzésű villamos szerelvények menetirány szerinti első kocsijait kalauz nélkül közlekedtetik. a kn kocsikra csak bérlettel, utazási igazolvánnyal, hetijeggyel és más járaton váltott érvényes átszállójeggyel szabad felszállni. az előreváltott vonaljegyek és a kezeletlen átszállójegy a kalauz nélküli kocsikon nem érvényes. a jegy nélkül, vagy érvénytelen jeggyel utazók pótdíjat fizetnek.

június 13-án reggel 5 órától utépités miatt a xi. kerület budaörsi útnak villányi út és nagyszőlős utca közötti szakaszát a közúti forgalom elől elzárják. elterelő útvonal: a budaörsi úti felüljáró híd felé a villányi út, a karolina út, a nagyszőlős utca, a budaörsi felüljáró hídtól a villányi út felé pedig a nagyszőlős utca, karolina út és a villányi út. a 40 jelzésű autóbuszjárat, valamint a mórícz Zsigmond körterétől induló nyári autóbuszjáratok kocsijai mindkét irányban a villányi úton, a karolina úton, a nagyszőlős utcán, a máv aluljárón és a budaörsi úton át közlekednek. a megállóhelyek azonosak a fenti útvonalon közlekedő egyéb autóbuszjáratok megállóival, kivétel a 12-es járat karolina úti végállomása, ahol a 40-es jelzésű autóbuszok nem állnak meg./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe:

a bb. 39. sz. hír / megállapodást irtak alá.../ utolsó mondata helyesen a következő:

a megállapodás lehetővé teszi hasonló magyar intézmény felállítását
berlinben a német demokratikus
köz társaság fő városában

/mti/

1705
BW

- 29 -

le

bb. 54. „forró járat,, almásfüzitő és budapest között

vid lk/szf/gy/cz

1966. június 10.

néhány napja különleges termoszkocsik közlekednek almásfüzitő és budapest között. a jól szigetelő tankautókban forró, folyékony paraffint szállítanak az almásfüzitői kőolajfinomító-ból a budapesti vegyiművekbe. ezelőtt szilárd állapotban, több kilós tömbökben szállították a fontos alapanyagot. szállítás előtt 20-24 órán át szilárdították, csomagolták az eredetileg cseppfolyós paraffint, a fővárosi üzemben pedig újból felolvasztották. a sok munkaerőt lekötő műveleteket most kiakposolták. a termoszkocsis anyagellátás olcsóbb, gyorsabb mint az eddigi. a „forró járat,, naponta közlekedik, s havonként hetven tonna, azonnali felhasználásra kerülő folyékony paraffint juttat a fővárosi üzemnek./mti/

bb. 55. fokozottabban ellenőrzik a növényvédő vegyszerek használatát - higiénikusok tanácskozása nyiregyházán

vid ká/tr/gy/cz

1966. június 10.

a szabolcs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottságának mezőgazdasági osztálya, a megyei növényvédő állomás és a magyar higiénikusok társaságának tiszántúli tagozata tudományos tanácskozást rendezett június 10-én nyiregyházán a mezőgazdaságban alkalmazott növényvédőszer hatásáról. az orvosok, kémikusok, biológusok, mezőgazdasági szakemberek előtt dr. jenyey endre egyetemi tanár, a magyar higiénikusok tiszántúli tagozatának elnöke tartott előadást az emberi szervezetre káros vegyianyagokról. benke gyula, a szabolcs megyei növényvédő állomás igazgatója bejelentette, hogy a növényvédelem lemondott a ddt használatáról. az idén csak a legszükségesebb esetekben, 1967-ben pedig már egyáltalán nem alkalmazzák.

a tanácskozás résztvevői javasolják: a felügyeleti szervek fokozottabban ellenőrizzék a vegyszerek felhasználását, a mezőgazdasági dolgozók, növényvédelmi munkások részére rendszersítsenek tanfolyamokat, a termelészövetkezetek követeljék meg a vegyszerraktárak kezelőitől legalább a szakmunkásvizsgát./mti/

16,38/m

- 30 -

17⁰⁵ *W*

bb. 56. pénteken huszezer bábolnai csibét szállítottak vas megyébe

vid ká/sk/gy/cz

1966. június 10.

huszezer naposcsibét szállított pénteken a bábolnai állami gazdaság a vas megyei termelészövetkezetekbe. a vas megyei közös gazdaságok egyre nagyobb számban rendezkednek be a bábolnai fajta tartására, s a 100 férőhelyes magtárpadlásos tenésztállók padlását alakítják át erre a célra. így nagyobb beruházás nélkül gyorsan jutnak jó jövedelmi forráshoz. egy-egy épületben 10 000 csibét helyezhetnek el. az ugynevezett „padlásprogram,, keretében a bábolnai gazdaság eddig 54 vas, veszprém és zala megyei termelészövetkezettel kötött szerződést és az idén egymillió naposcsibét szállít részükre./mti/

bb. 57. megkezdődtek a hortobágyi lovasnapok

vid ká/sk/gy/cz

1966. június 10.

pénteken megkezdődött a hortobágyon a lovasnapok háromnapos programja. délelőtt a mátai új lovaspályán az összetett /military/ verseny díjlovaglására került sor. szombaton és vasárnap folytatódnak a lovasé, valamint fogatversenyek, megrendezik a pünkösdi királyválasztás című népi lovasjátékot, vasárnap este a hortobágy folyón épített viziszínpadon a debreceni népi együttes mutatja be műsorát.

a lovasnapok iránt nagy az érdeklődés: több mint 10 000 vendéget várnak. a megye községeiből, debrecenből, és a környező megyékből külön autóbuszok indulnak a hortobágyra./mti/

bb. 58. külföldi egyetemi vendégek debrecenben

vid gk/fm/gy/cz

1966. június 10.

néhánynapos látogatásra debrecenben érkezett a rostocki egyetem küldöttsége. dr. f. müller professzor, a bölcsészettudományi kar dékánja, valamint dr. h. drechsler és dr. h.g. schneider docensek. a vendégek a kossuth lajos tudományegyetem tanszékeinek munkáját tanulmányozzák.

ösztöndijas vendége is van az egyetemnek: k. maluszynska a lodzi tudományegyetem fizikus tanársegéde egy hónapig az egyetem fizikai intézetében folytatja tanulmányait./mti/

16.45

- 31 -

17²⁰ *W*

bb. 59. hazaérkeztek münchenből a bábszínház művészei

t s/tm/f/gy/

1966. június 10.

hazaérkezett münchenből az állami bábszínház 20 tagú együttese. mint szilágyi dezső igazgató elmondta, a magyar bábművészek müncheni vendégszereplésükkel a nemzetközi bábművész szövetség meghívásának tettek eleget. az elmúlt napokban rendezték meg münchenben az unima / nemzetközi bábművész szövetség / rendezévi kongresszusát, s ezzel egyidőben bábfesztivált tartottak. a meghívott 15 ország művészei 25 próbkücsöket mutatták be, s egyöntetű vélemény szerint a legnagyobb sikert a budapesti társulat aratta bartók béla : a fából faragott királyfi és sztravinszkij; petruska című művének bábváltozatával. a kritikusok és szakemberek nagy elismeréssel nyilatkoztak a magyar bábszínház egyedülálló produkciójáról. /mti/

bb. 60. gáspár sándor

k fm/gy/cz

1966. június 10.

az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára pénteken, ellátogatott a IX. kerületi pártbizottságra, majd a szerszámgépipari művek soroksári uti gyáregységébe. rövid üzemlátogatás után munkásgyűlésen találkozott a gyár dolgozóival, majd baráti beszélgetést folytatott a munkásokkal, a párt- és szakszervezeti aktivistákkal. /mti/

bb. 61. a népi ellenőrzési bizottság munkájáról tárgyalt az országgyűlési képviselők békés megyei csoportja

vid gk/fm/gy/cz

1966. június 10.

az országgyűlési képviselők békés megyei csoportja pénteken békéscsabán ülésezett. kulcai sándornak, a békés megyei népi ellenőrzési bizottság elnökének beszámolója alapján megvitatták a bizottság munkáját. a képviselők elismerésüket fejezték ki azért a sokrétű, hasznos tevékenységért, amellyel a népi ellenőrök a társadalmi tulajdon védelmét segítik. külön dicséretben részesítették a megyei népi ellenőrzési bizottságot, azért, mert a közelmúltban vonták be munkájukba az ifjusági radarszolgálat aktiváit. a kiszisták az iparban és a mezőgazdaságban hatékony segítséget nyújtanak a népi vagyon megőrzéséhez, a hiányosságok feltárásához és a pazarlás elleni küzdelemhez.

a képviselők ezután a második félévi munkatervüket vitatták meg. /mti/
16,55/m

- 32

17³⁰ - 85

bb. 62. mezőgazdasági népművelők országos tanácskozása gödöllőn

vid gő/fm/gy/cz

1966. június 10.

a pest megyei tanács és a népművelési intézet rendezésében pénteken, gödöllőn megkezdődött a népművelésben dolgozó mezőgazdasági tanácsadók első országos konferenciája. a tanácskozás 30 mezőgazdasági szakpropagandával foglalkozó résztvevője az ismeretterjesztés helyzetét és feladatait, valamint a mezőgazdasági klubok, szakkörök működésének tapasztalatait tárgyalja. az első napon dr. bíró ferenc, a pest megyei pártbizottság osztályvezetője tartott vitaindító előadást „a termelőszövetkezetek és az új gazdasági mechanizmus”, címmel. a tanácskozás résztvevői ezután a bagyi művelődési házban megtekintették az aszódi agrárnapokról készített filmet. szombaton a gödöllői agrártudományi egyetemre látogatnak a szakreferensek, ahol az egyetem mezőgazdasági propaganda munkájával ismerkednek. a tanácskozás vasárnap fejeződik be. /mti/

bb. 63. kitüntetéses doktoravatás a budapesti orvostudományi egyetemen

t ms/gg/sr/gy/cz

1966. június 10.

a budapesti orvostudományi egyetem tanácsa pénteken az egyetem markusovszky lajosról elnevezett kollégiumában ünnepi tanácsulést tartott, amelyen az egyetemnek az 1964-65. tanévben végzett két hallgatóját, szende lászlót és tamás gyulát sub auspiciis rei publicae popularis kitüntetéssel avatták doktorrá. az ünnepi tanácsulésen részt vett dobi istván, az elnöki tanács elnöke, kiss károly, az elnöki tanács titkára, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, dr. darabos páál, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének főtitkára, dr. magyar andrás, a gödöllői agrártudományi egyetem rektora. ott volt a hazánkban tartózkodó mansour haseeb szudáni professzor, a khartoumi egyetem dékánja, khartoum város polgármestere is.

dr. sós józsef rektor megnyitó szavaiban örömmel emlékezett meg arról, hogy az egyetem életében immár évek óta visszatekintő esemény a kitüntetéses doktorrá avatás. az elnöki tanács 1958. évi határozatának megjelenése óta a mai nappal az egyetem 14 hallgatója nyerte el ezt a legmagasabb tanulmányi kitüntetést.

/folyt. köv./

17,10/m

- 33 -

17³⁰ - 85

le

bb. 63. kitüntetéses..... 1. folyt./ gy

dr. zoltán imre, az általános orvostudományi kar dékánja ismertette a két fiatal orvos eddigi munkásságát. mindketten kitűnő eredménnyel végezték a középiskola minden osztályán és egyetemi tanulmányaikat. részt vettek az országos középiskolai tanulmányi versenyek döntőjében. már egyetemi éveik alatt tudományos munkásságot fejtette ki és több egyetemi pályázaton nyertek díjat. a kisz tagjaiként kivették részüket a társadalmi munkából is.

a rektor felolvasta az elnöki tanács határozatát, amelylyel hozzájárult, a két fiatal kitüntetéses doktorra avatásához, majd dr. zoltán imre dékán felavatta az új orvosokat, akiknek nevében dr. szende lászló mondott köszönetet. a rektor a hagyományos szokásnak megfelelően dokortársává fogadta a két új orvost, akik ezután az elnöki tanács elnöke elé járultak, hogy átvegyék a magyar népköztársaság címerével ékesített aranygyűrűt.

dobi istván a kitüntetések átadásakor hangsúlyozta: az aranygyűrűs doktorra avatás a jelöltek szorgalmát és tehetségét az egyetem vezetőinek, professzorainak és oktatóinak áldozatkész munkáját tükrözi. felsőoktatási politikánknak lehetővé teszi - folytatta -, hogy az egyetemre jelentkezők közül a legkiválóbbakat válasszák ki. a budapesti orvostudományi egyetemen például általában kétszerannyi kitűnő és jeles érett jelentkezik felvételre, mint ahány hallgatót jelenleg az egyetem felvehet. arra kérte az egyetem professzorait és oktatóit, hogy a rájuk bízott fiatalokat a jövőben is szakmailag jól felkészült orvosokká, fogorvosokká és gyógyszerészekké, szocialista embereké neveljék, akik az orvosi munkát megtisztelő hivatásnak is tekintik.

beszéde végén átnyújtotta az aranygyűrűket a két sub auspiciis rei publicae popularis orvosdoktorának, majd dr. tamás gyula mondott köszönetet a szülőknek, a pártnak és az államnak, a tanároknak és oktatóknak.

az ünnepi tanácsülés sós józsef rektor zárszavával végződött.
az ünnepség után a rektor fogadást adott./mti/

..

17.25

- 34 -

17³⁰ DV

bb. 64. entomológiai ankét székesfehérvárott

vid ká/tr/gy/

1966. június 10.

a parazitológusok társasága és a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága entomológiai ankétot rendezett pénteken székesfehérvárott. a tanácskozáson mintegy 120 elméleti és gyakorlati szakember vett részt. az ankétot dr. kottlán sándor akadémikus a parazitológiai társaság elnöke nyitotta meg, majd öt tudományos előadás hangzott el, többek között a legyek elleni védekezésről és a szunyogirtásról. a kellemetlen kis rovarokat a jövőben nem porozással és permetezéssel irtják, hanem speciális porlasztógépek segítségével ködösítéssel védekeznek ellenük. ez a módszer sokkal hatásosabb, emellett az emberi és állati szervezetre nem veszélyes./mti/

..

bb. 65. a tit vendégeként

k tr/fm/gy/cz

1966. június 10.

pénteken tiznapos látogatásra hazánkba érkezett i. s. mikeladze professzor, a közgazdasági tudományok doktora, a gruz szszk állami tervhivatalának elnökhelyettese. mikeladze professzor előadásokat tart budapesten és több más városban./mti/

..

bb. 66. elutazott budapestről

k ms/tné/sr/gy/La

1966. június 10.

pénteken az amerikai national academy of sciences háromtagú küldöttsége./mti/

..

bb. 68. mód péter fogadta az eak új nagykövetét

tné/fm/gy/La

1966. június 10.

mód péter, a külügyminiszter első helyettese pénteken fogadta abdel aziz fahmy-t, az egyesült arab köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, megbízólevelének a közeljövőben történő átadásával kapcsolatban./mti/

..

17.40/-n

-35-

le

bb. 67. szabadságvesztéssel sújtotta a bíróság a szövetkezet leple alatt üzérkedőket - szegkovács-részleget „alapítottak,, engedély nélkül és a hasznot elosztották

t bc/gg/sr/gy/La

1966. június 10.

nagyszabású üzérkedési bűnügyben ítélezte pénteken a iv. - xv. kerületi bíróság. a jelentős értékű áruval kapcsolatos üzérkedési bűncselekményeket bünszövetségben, szövetkezet leple alatt követték el. két lászlófalvi és egy solti termelőszövetkezet egyes volt vezetői, a rendelkezéseket kijátszva, lehetővé tették, hogy iparengedély nélküli személyek, valamint kisiparosok a szövetkezet neve alatt nagy arányokban különféle ipari vállalkozásokat folytassanak. az előírások megszegésével, engedély nélkül különféle segédüzemeket működtettek a szövetkezet telephelyén kívül, főleg budapesten. így például szegkovács részleget, az óbudai gépipari ktsz-nél pedig munkaidő után exportra kerülő iparcikket gyártattak. jogellenes tevékenységükkel kazánfelújítási és fűtésszerelési, valamint vésnök munkákat végeztek, drótot fontak, továbbá gyártottak papírvattát, mentő-ládákhoz ollót, tűzoltólétrát. nagy mennyiségben szállítottak különféle szegeket, csavarokat, alátét lemezeket, perforált vas-szalagokat, ácskapcsokat, állványokat, idomcsöveket különböző üzemeknek, építőipari vállalatoknak, házkezelési igazgatóságoknak. a tiltott ipari vállalkozással jelentős illetéktelen jövedelemre tettek szert, s jutott munka nélküli jövedelem a termelőszövetkezeti tagságnak is.

a bíróság bera Lajost három évi és hat hónapi, bokros ferencet három évi, dráfi Bélát két évi és nyolc hónapi, pink józsefet, két évi és hat hónapi, farkas rudolfot két évi és három hónapi, éliás ferencet két évi, bende Imrét és dr. Bajor antalt másfél-másfél évi, németh Lajost egy évi és négy hónapi, bodor pált egy évi és három hónapi, nemes Árpádot egy évi és két hónapi, dráfi Gyulát és Gyenes Jánost egy-egy évi szabadságvesztésre, más vádlottakat rövidebb tartamu, részben felfüggesztett szabadságvesztésre és pénzbüntetésre ítélte, egyet pedig figyelmeztetésben részesített. ezenkívül mintegy 420 000 forint elkobzást pótló egyenérték megfizetésére kötelezte az elítélteket, bera Lajost, bokros ferencet és Bajor antalt pedig arra is hogy egyetemlegesen fizessék meg az elektroakusztikai gyárnak okozott mintegy 70 000 forint kárt./mti/

..

le

18.00/-n

-36-

bb. 69. ülést tartott az országgyűlési képviselők budapesti csoportja
tné/sr/gy/La

1966. június 10.

napirenden a gazdasági mechanizmus reformja szerepelt. az ülésen megjelent és a képviselők kérdéseire válaszolt nyers rezső, az mezmp politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára./mti/

..

bb. 70. az észt szszk-ból

k vt/j/sr/gy/ La

1966. június 10.

hazaérkezett pénteken a magyar oktatásügyi küldöttség, amelyet Lugossy Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes vezetett. a delegációt a ferihegyi repülőtéren Molnár János művelődésügyi miniszterhelyettes, valamint a minisztérium és az országos pedagógiai intézet több vezető munkatársa fogadta./mti/

..

bb. 71. szakszervezeti székház avató ünnepség győrről

vid tné/szf/gy/La

1966. június 10.

négyszintes, szép megyei szakszervezeti székház készült el Győrön, nyolcmillió forint költséggel. az új székházat pénteken délután adták át rendeltetésének. az avató ünnepségen részt vett Brutyó János, a szakszervezetek országos tanácsának elnöke, Lombos Ferenc, a megyei pártbizottság első titkára, Horváth Imrének, a szakszervezetek Győr-Sopron megyei tanácsa vezetőtitkárának megnyitója után Brutyó János vette át az építőktől az új székházat./mti/

..

bb. 72. elutazott a csehszlovák belkereskedelmi delegáció

k kf/lk/gy/La

1966. június 10.

a J. Uher miniszter vezetésével hazánkban tartózkodó csehszlovák belkereskedelmi delegáció pénteken elutazott hazánkba. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren Tausz János belkereskedelmi miniszter, Ladislav Vince, a csehszlovák szocialista köztársaság nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, valamint a magyar belkereskedelem több vezetője búcsúztatta.

/folyt. köv./

18.05/-n

-37-

le

bb. 72. /elutazott a csehszlovák.... 1. folyt./ gy

a delegáció itt tartózkodása alatt tausz jános belkereskedelmi miniszterrel az aktuális ellátási, a kereskedelemszervezési és a kereskedelemirányítási kérdésekről, valamint a választékcseré-forgalom további fejlesztésének lehetőségeiről tárgyalt./mti/

bb. 73. india élete és kulturája - kiállítás a kki-szalomban

t tf/tr/fm/gy/La

1966. június 10.

a kki és a műcsarnok rendezésében pénteken nyitották meg a kulturális kapcsolatok intézetének dorottya utcai szalonjában az „india élete és kulturája” című fotókiállítást. a 77 nagyméretű fotó szemlélteti egyebek között az indiai köztársaságban folyó nagyszabású építkezéseket, gátak, erőművek üzembe helyezését, az acélipar termelését a gyáróriásokban, áttekintést kaphatunk az indiai mezőgazdálkodásról, de többszáznyi kép felvillantja a társadalmi, a kulturális élet fontos és érdekes eseményeit is. jó néhány fotó a nagy városok, bombay, madras, calcutta, új delhi hétköznapi krónikájaként ad izelítőt az ottani emberek életéből. a tematika sokrétűségét a továbbiakban a távoli tájak lenyűgöző természeti szépségeiről, falvakban lakó emberekről, műemlékekről, templomokról, tudományos kutató intézetekről, a szociális szolgáltatások hálózatáról, a nemzeti ünnepeken szokásos megmozdulásokról, választási aktusokról hirt nyújtó felvételek biztosítják. a gyűjtemény műfajilag a riport-fotózás és a fényképművészet harmónikus ötvözeté - állapították meg a megnyitón résztvevő magyar szakemberek.

dr. pesta lászló, a kki alelnöke méltatta a megnyitó alkalmából a magyar és az indiai nép egyre terebélyesedő kapcsolatát, szélesedő együttműködését. a tárlat megnyitását a budapesti indiai nagykövetséget dr. jagdish chand első titkár képviselte.

a magyar-indiai kulturális munkaterv alapján rendezett kiállítást június 26-ig, hétfő kivételével, naponta 11 és 19 óra között tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

18. 12/-n

-38-

19-20

bb. 74. ülésezett a szakszervezetek országos tanácsa

gy/La

1966. június 10.

a szakszervezetek országos tanácsa ülést tartott, amelyen karakas lászlót, a szot titkárát érdemei elismerése mellett felmentette tisztségéből. somoskői gábort, akit a minisztertanács az építésügyi miniszter első helyettesének tisztségétől érdemei elismerése mellett felmentett, megválasztotta a szot titkárának és az elnökség tagjának, virizlai gyulát, a szot elnökségének tagját, a helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezetének volt főtitkárát megválasztotta a szot titkárának. nemeslaki tivadart, a yas és fémipari dolgozók szakszervezetének főtitkárát és kimmel emült a nyomda, a papiripar- és a sajtó dolgozói szakszervezetének főtitkárát megválasztották az elnökség tagjának./mti/

bb. 75. ülést tartott a hajdu megyei pártbizottság

gy La:

1966. június 10.

az mszmp hajdu megyei bizottsága ülést tartott, amelyen gódor ferencet, a megyei pártbizottság első titkárát, akit a minisztertanács kinevezett a magyar rádió és televízió elnökhelyettesévé, eddigi munkáját elismerve felmentette tisztségéből. a pártbizottság karakas lászlót, a szot volt titkárát behívta tagjai sorába és megválasztotta a megyei pártbizottság első titkárának. az ülésen megjelent biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára./mti/

bb. 76. a békés megyei pártbizottság ülése

gy/La

1966. június 10.

az mszmp békés megyei bizottsága ülést tartott, amelyen klaukó mátyást, a pártbizottság első titkárát felmentette tisztségéből. a pártbizottság elismerését fejezte ki klaukó elvtárs eddigi tevékenységéért. a megyei pártbizottság első titkárává frank ferencet, a megyei pártbizottság osztályvezetőjét választották. az ülésen megjelent biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára./mti/

18. 33/-n

-39-

19-20

bb. 77. a békés megyei tanács és végrehajtó bizottság ülése

gy/La

1966. június 10.

ülést tartott a békés megyei tanács és a tanács végrehajtó bizottsága. az ülésen klaukó mátyást a megyei tanács elnökévé választották./mti/

bb. 78. komócsin zoltán látogatása a csepel autógyárban

La/gy/La

1966. június 10.

komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára pénteken cservenka ferencnek, a pest megyei pártbizottság első titkárának társaságában látogatást tett a csepel autógyárban és tájékoztatta az üzem dolgozóit a központi bizottság legutóbbi ülésén hozott határozatokról./mti/

bb. 79. mohammed zahir, afganisztán királya

tné/sr/gy/La

1966. június 10.

táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének afganisztán nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

bb. 80. a bolgár parlamenti küldöttség látogatása vas megyében

vid ö bc/sk/gy/La

1966. június 10.

a bolgár népköztársaság nemzetgyűlésének küldöttsége, élén dancso dimitrovval, a nemzetgyűlés elnökségének első alelnökével csütörtökön és pénteken vas megyébe látogatott. a küldöttséget elkísérte vass istvánné, az országgyűlés elnöke és polyák jános, az országgyűlés alelnöke.

a megye határában kovács antal, a megyei pártbizottság első titkára és dr. gonda györgy, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke köszöntötte a bolgár parlamenti küldöttséget. a delegáció tiszteletére szombathelyen dr. gonda györgy fogadást adott, amelyen részt vettek vas megye országgyűlési képviselői is./folyt. köv./

18.40/-n

-40-

19-35

bb. 80. / a bolgár... 1. folyt./ gy

a vendégek megismerkedtek szombathely és kőszeg nevezetességeivel. felkeresték a megyei művelődési és sportházat, a jurisich várat és muzeumot. ellátogattak a lakástextil vállalat kőszegi butorszövet gyárába. bozsókon, a megyei tanács üdülőjében, mátyás király hajdani vadászkastélyában hosszan elbeszélgettek a vas megyei vezetőkkel, képviselőkkel. felkeresték a kámi kislaludy termelészövetkezetet is, ahol vörös lajos elnök üdvözölte és kalauzolta őket. a küldöttség kissomlyón ellátogatott a bolgár-magyar barátság termelészövetkezetbe: farkas kálmán elnök köszöntötte a vendégeket és ismertette a termelészövetkezet történetét, eredményeit. többek között elmondta, hogy 1959 óta hasznos együttműködés, barátság alakult ki a kissomlyói szövetkezet és a bulgáriai uzundzsovo község termelészövetkezte között. a gazdaság megtekintése után tihanyba utaztak a vendégek./mti/

bb. 81. renata scotto nagyszerű szereplése az erkel színházban

t pe/sk/fm/gy/La

1966. június 10.

az erkel színház pénteki előadásán ismét a budapesti közönség elé lépett renata scotto, a new yorki metropolitan és a milánói scala tagja. a világhírű művésznő a lammermoori lucia címszerepét énekelte. a közönség nagy lelkesedéssel fogadta a kiváló énekesnőt, aki másodszor szerepel hazánkban, ezuttal is igazolva nagy népszerűségét.

a sikerben osztozott svéd sándor, aki lord ashtont alakította, és réti józsef, aki edgar szerepét első alkalommal énekelte a dalszínpadon.

renata scotto június 13-án a traviata, 16-án pedig a pillangókisasszony főszerepét énekelte az erkel színházban./mti/

bb. 82. zilahy györgy festőművész tárlata

k tf/qk/gy/La

1966. június 10.

várja a közönségét a váci utcai csók istván géralia új rendezvényeként. dr. dávid katalin művészettörténész mutatta be pénteken este a kiállítás anyagát a megnyitó ünnepségen egybegyűlt nagyszámú közönségnek. a kiállítás három hétig várja a látogatókat./mti/

18.46/-n

-41-

19-35

bb.83. kőbányai gimnazisták olasz nyelvű kamarakórusának nagysikerű hangversenye az egyetemi színpadon

t áe/sk n la 1966. június 10.

pénteken érdekes zenei esemény színhelye volt a budapesti egyetemi színpad: az i. László gimnázium olasz nyelv tagozatos tanulóinak kamaraegyüttese egész estét betöltő műsort adott olasz nyelvű kórusművekből. a kőbányai gimnáziumban, - ahol nyolc féle nyelv közül választhatják a diákok a második kötelező idegen nyelvű tananyagot - az olasz tagozatos növendékek intenzíven foglalkoznak az itáliai zenével is. tanáruk, virág László vezetésével számos klasszikus olasz művet tanultak, amelyeket kitűnő tolmácsolásban mutattak be a hangversenyen./mti/

bb.84. a „cseh concertino,, nagysikerű hangversenye a várban

i áe/sk n la 1966. június 10.

a budapesti csehszlovák kultúra, a hazafias népfront i. kerületi bizottsága és a kerületi tanács művelődési klubja pénteken hangversenyt rendezett a várban, a volt hatvány-palotában. az esten a „cseh concertino,, sextett mutatkozott be a közönségnek.

a hirneves csehszlovák zenekar előadását nagy tetszéssel fogadta a közönség. a 15 éveműködő együttes elsősorban a preklasszikus zeneirodalom kiváló tolmácsolója. budapesti vendégszereplésük műsorában egy különlegességet is bemutatottak: k.h. mácha, a múlt század első felében élt cseh romantikus költő május című elbeszélő költeményének melodráma-feldolgozását. a verset Bánffy György, a pécsi nemzeti színház tagja adta elő. ezenkívül több, magyarországon először hallott klasszikus csehszlovák zenealkotásokkal ismerkedhetett meg a közönség./mti/

19.10/-n

-42-

20¹⁰ RW

bb. 85. műsoros béke-nagygyűlés nyíregyházán

vid gk/gy/la

1966. június 10.

a hazafias népfront, a szakszervezetek megyei tanácsa és a tit megyei bizottsága műsoros béke-nagygyűlést rendezett péntek este nyíregyházán, a József Attila megyei művelődési házban. a nagygyűlésen Harmati Sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára tartott előadást. felszólalt Lehu Van, a Délvietnami Nemzeti Felszabadítási Front Budapesti Irodájának titkára is. ezt követően a megyei művelődési ház énekkara, tánc-csoportja és több szólístája adott műsort. a rendezvény teljes bevételét a vietnami nép megsegítésére ajánlották fel./mti/

bb. 86. nyugdíjas pedagógusok köszöntése - ünnepi est a fáklya-klubban

t vt/gk/gy/la

1966. június 10.

pénteken rendezték meg első ízben központilag Budapesten a nyugdíjas pedagógusok napját. ebből az alkalomból a pedagógusok szakszervezetének Csengery utcai Fáklya-klubjában este műsoros ünnepség volt, amelyen a fővárosban élő idős nevelők közül csaknem háromszázan vettek részt: óvónők, tanítók, tanárok, köztük számos olyanok, akik ötven, illetve hatvan évvel ezelőtt szereztek meg diplomájukat és több évtizedes oktató-nevelő munkájukért már arany-, illetve gyémántdiplomát is kaptak. az elnökségden foglalt helyet többek között a 90 esztendőstől ödön, akit - diplomája megszerzésének 65. évfordulóján - vasdiplomával tüntettek ki.

az egybegyűlteket Juhász László, a pedagógusok szakszervezete Budapesti Bizottságának titkára üdvözölte, majd Makoldi Mihályné, a pedagógusok szakszervezetének elnöke mondott beszédet - ma azért gyűltünk össze, hogy azokat köszöntsük, akik egy élet sok-sok munkában eltöltött éveit után jöttek el közénk. azokat, akik között olyan sokan a megérdemelt nyugalom éveiben is hasznos segítőtársaink az ifjúság nevelésében. a mai napon elhoztuk a sok-sok hálás tanítvány, szülő, pedagógustárs, az egész társadalom köszöntését - jelentette ki többek között, majd hangsúlyozta: valljuk, hogy sem az irodalomban, sem a művészetben nincs eredmény az elődök munkája nélkül. a mi pedagógiai munkánk mai eredményeiben is összegeződik legjobb pedagóguselődeink előremutató tevékenysége. legjobb kívánságaink virágát kötjük most csokorba és átnyújtjuk a tanítványok, a szülők, az egész társadalom nevében. az elnökszóny beszéde után a Horváth Mihály téri óvoda kis növendékei köszöntötték az idős óvónéniket, Miklósy Judit, a Veres Pálné Gimnázium első osztályos tanulója pedig a tanítókat és a tanárokat üdvözölte meleg szavakkal a diákfiatalok képviselőjében. /folyt. köv./

- 43 -

20²⁰ RW

bb. 86M /nyugdíjas pedagógusok.... 1. folyt./ gy

az ünnepi est második részében a budapesti pedagógusok központi szimfónikus zenekara és központi vegyeskara adott színvonalas műsort, s közreműködtek neves fővárosi előadóművészek is./mti/

bb. 87. időjárásjelentés

gk/gy/La

1966. június 10.

a meteorológiai intézet jelenti pénteken este:

ujabb záporok, zivatarok

várható időjárás szombat estig: felhős idő, ujjab záporokkal zivatarokkal. mérsékelt, a zivatarok idején megerősödő szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 23-27 fok között.
/mti/

19.55/-n

-44-

20⁴⁰ 25

bb. 88. harmincezer uttóró Látványos diszszemléje a dózsa györgy uton - befejeződtek a huszesztendő uttórómozgalom jubileumi ünnepegei

t di/gk/sr/gy/cz

1966. június 10.

pénteken a dózsa györgy uton harmincezer uttóró Látványos diszszemléjével befejeződtek az uttórómozgalom jubileumi ünnepegei. a meg-megujuló zápor ellenére is jókedvűen, énekelve, hurrázva sorakozott fel a gyereksereg, amely a kék- és vörösnnyakkendősök egymillió kétszázézeres táborának, a különböző országrészek és budapest kisdiákjainak képviseletében erősítette meg uttórófogadalmát, s tett bizonyosságot a most felnövő új nemzedék fegyelmélettségéről, bizakodásáról.

megjelent s a diszemelvényről nézte végig a seregszemlét kállai gyula, a minisztertanács elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja, ilku pál művelődésügyi miniszter, az mszmp politikai bizottságának póttagja, németh károly, az mszmp budapesti bizottságának első titkára, továbbá a kormány, a központi bizottság, valamint a társadalmi és tömegszervezetek számos képviselője, pataki lászlóval az élen ott voltak a kisz központi bizottságának titkárai. megtekintették a diszszemlét a szomszédos országok pionir-szervezeteinek hazánkban tartózkodó küldöttei is.

fanfárosok diszjele nyitotta meg a demonstrációt, s szabó ferenc, a magyar uttórók országos szövetségének titkára a hagyományos uttóróköszöntéssel üdvözölte a felsorakozott egységeket: „a dolgozó népért, a hazáért előre!”, messzehangzóan zúgott a válasz: „rendületlenül!”, ezután katonadobosok kíséretében a párttól kapott vörös selyemzászlóval és nemzeti multunk örökbecsü ereklyéivel, a rákóczi- és az 1848-as szabadságharc, az 1919-es tanácsköztársaság, valamint a felszabadulásért harcolt partizánok lobogóival a disztribün elé érkeztek a zászlóvivők. felcsendült a himnusz, s felvonták a nemzeti színű zászlót, majd kárpáti sándor, a magyar uttórók országos szövetségének elnöke lépett a mikrofonhoz.

/folyt. köv./

20.22/-n

-45-

bb. 88. /harmincezer uttörő.... 1. folyt./ gy

- husz év alatt nagy utat tett meg a magyar uttörőmozgalom - hangsúlyozta. - az 1946-ban megalakult első csapatokat sokezer követte, s ma már 1 200 000 kisdobos és uttörő sorakozik zászlónk alatt. ti, akik társaitok, csapatotok megbizottaiként vesztek részt a diszszemlén, a csapatzászló előtt fogadtátok meg, amikor uttörővé avattak benneteket, hogy megtartjátok az uttörőélet törvényét, megőrzitek a csapat jó hírnevét, tettekkel szolgátok szocialista hazánkat, dolgozó népünket. mindannyian büszkén és boldogan tekintünk rátok, mert uttörőfogadalmatokat becsülettel megtartottátok. méltóan az elődökhöz, hűséggel a vörös nyakkendőhöz beirtátok neveteket a szövetségünk történetét megörökítő „tettek könyvébe,,.

- ezekben az ünnepélyes percekben, amikor a kisdobosok és az uttörők százezreit, az uttörők milliós szervezetét egész népünk üdvözli, fogadjuk meg: uttörőelődeink példáját köelve haladunk tovább a megkezdett úton. töltsön el benneteket örömmel az a tudat, hogy együtt ünnepel, együtt örül veletek a kiszékes nyolcszázéves tábora és az idősebb kommunisták sokezes serege is. a következő évek munkájához adjon ez minden uttörőnek és vezetőnek továbbra is erőt, bizakodó munkakedvet, szilárd hitet és kemény akaratot - mondta befejezésül kárpáti sándor.

szavai után a pajtások zugó tapsa és éljenzése közben befutott a térre a jubileumi staféta, s horváth attila, a budapesti 626. számú esze tamás uttörőcsapat tagja átnyújtotta a párt képviselőjének a kisdobosok helytállásáról, segítőkészségéről, az elmúlt husz év eredményeiről tanuskodó tettek könyvét. ilku pál rövid beszéd kíséretében vette át az ajándékot.

előljáróban a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és népköztársaságunk kormányának üdvözlését tolmácsolta a seregszemle résztvevőinek, az ország valamennyi kisdobosának és uttörőjének, valamint uttörővezetőjének, majd így folytatta:

/folyt. köv./

20.33/-n

-46-

Se

bb. 88. /harmincezer.... 2. folyt./ gy

- pajtások! az elmúlt két évtizedben az uttörők népes családja sok-sok nemes tettet hajtott végre. mindig ott szorgoskodott, ahol szükség volt segítségére. nem volt ebben különbség kisdobos és uttörő, városi és falusi gyermek között. husz év alatt már lombos erdővé sűrűsödtek azok a fák, amelyeket annak idején az uttörők ültettek. sportpályák, játszótérek, tantermek, csapatotthonok épültek segítségükkel. mindenütt megtaláljuk kezeik munkáját.

- jó munkát végeztetek ebben a jubileumi esztendőben is. dicséretet érdemeltek az uttörők a hazáért mozgalomban végzett jó munkáért, a nagyszerű tettekért, amiket lelkesen, csillogó szemmel, néha nehezen megbirkózva a feladattal, hajtottatok végre pajtásaitokért, az idősebbekért, az iskoláért, végsősoron szép szocialista hazánkért, amelyért a teljes felelősséget az élet örök stafétájának törvényei szerint egyszer ti fogjátok átvenni.

- Legfontosabb munkátok, a tanulás terén is megálltátok a helyeteket. tanultatok és dolgoztatok becsülettel és közben sok élménnyel gyarapodott, gazdagodott életetek. a legtöbben megtanultatok az önként vállalt feladatok becsületes, szorgalmas megoldását, megismerkedtetek a munka szépségével és megízleltétek a jól végzett munka örömét. tudjátok-e, hogy milyen szép és nagy dolog ez? kicsi korban megszokni a felelősséget, a kötelességtudást a munkáért, a hazáért - ez adja meg az életben is boldogulástok, boldogságotok alapját.

- munkások, dolgozó emberek lesztek. közületek kerülnek ki az üzemek és a földek munkásai, a jövő mérnökei, orvosai, pedagógusai. közületek válnak majd ki a jövő tudósai, feltalálói, művészei és közületek kerülnek majd azok is ki, akik tudásuk, becsületességük eredményeként, az emberek szeretetéből és bizalmából vezetői lesznek a pártnak, az országnak. sokat kell tanulnotok és dolgoznotok, olyan felnőttekké kell válnotok, akik tudással és hozzáértésükkel minden akadályt leküzdének, hogy még gazdagabbá és szebbé tegyék hazánkat és benne az emberek életét. mint uttörők ezen az úton indultatok el, mi továbbra is bizunk bennetek.

/folyt. köv./

20.40/-n

-47-

Se

bb. 88. / harmincezer.... 3. folyt./ gy

- számotokra természetes a béke, a jó ruha, a továbbtanulás, a vidám nyári táborozás. mindez csak álom volt a mi gyermekkorunkban és földünk jó néhány országában még ma is sokat kell még harcolni, küzdeni a népeknek, hogy jólétet, szabadságot, vidámságot teremtsenek a maguk és gyermekeik számára. nagyszületek, édesapítok, és édesanyítok is sokat küzdöttek, dolgoztak azért, hogy ti már boldogabb korban éljétek. ma is azért fáradoznak, hogy egyre szebb legyen az életetek. tiszteljétek és szeressétek őket. legyen példaképeitek munkás életük.

- szeressétek nevelőiteket, uttörővezetőiteket. ők azok, akik nap-nap után segítenek nektek és tanítanak benneteket, hogy jól felkészüljétek az ifju- és a felnőtt korra. fogadjátok meg tanácsaikat, utmutatásaikat és szorgalmas tanulással szeressétek nekik minél több örömet.

- pajtások! néhány perccel ezelőtt vettem át a stafétától a tettek könyvét, amely azt bizonyítja, hogy az uttörők szívében ott él a fogadalom, s mindent elkövettek azért, hogy teljesítsék uttörő megbízásokat, hogy ezután is becsületet szerezzenek - újból és újból - a vörös nyakkendőnek, az uttörő névnek. az iskolai év végén kívánok nektek nagyszerű táborozást, sok-sok kirándulást, örömet és jó egészséget. a dolgozó népért, a hazáért előre! - zárta beszédét ilku pái művelődésügyi miniszter.

ezer galambropent fel, s léggömbök ezrei uttörőjelvényeket, vörös csillagokat, s a jubileumi évszámot emelték a magasba, majd a diszszemle résztvevői dallal köszöntötték a 20. születésnapját ünneplő uttörőmozgalmat./mti/

20,45/m

-48-



bb 89. az angol nagykövet fogadása

t /fe/gk/m/ La

1966. június 10.

sir alexander morley, nagy-britannia és észak irország egyesült királyság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából péntek este fogadást adott. a fogadáson megjelent bíró józsef külkereskedelmi miniszter, dr. csanádi györgy közlekedés- és postaiügyi miniszter, szilágyi béla külügyminiszter-helyettes, továbbá a politikai, gazdasági, társadalmi és kulturális élet számos ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe

m/La

mai bb 1. sz. hírünk /magyar művészek velencében / nyolcadik sorában radó ferenc neve helyett:

r e d ó f e r e n c

irandó!
/mti/

20.46/-n

-49-

fe

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 88. sz. hír / harmincezer uttörő... 1. folyt./ második bekezdésének első sorától a szöveg helyesen:

.... amikor a kisdobosok százereit, az uttörők milliós szervezetét...

/mti/

- v é g e -

- 50 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1966. június 11.

bb.1. külföldi egyetemi és főiskolai tanárok vezetik az idegen-nyelvű továbbképző nyári tanfolyamokat

i fe/tné n sr

1966. június 11.

a pedagógusok nyári továbbképző tanfolyamai évről évre gyarapodnak, változatosabbá, elmélyültebbé válnak. az idén már öt országból - a szovjetunióból, a német demokratikus köztársaságból, csehszlovákiából, angliából és franciaországból - érkeznek hozzánk néhány hétre külföldi egyetemi és főiskolai tanárok, hogy az idegen nyelvszakos magyar pedagógusok nyári kurzusait vezessék. a szovjetunióból ötven pedagógust várnak június végén. az orosz nyelvkurzusokon az idén új módszert is alkalmaznak: amíg a korábbi években egyazon tanfolyamon képezték a különböző fokú iskolákban oktató pedagógusokat, addig e nyáron a hallgatókat - nyelvtudásuk színvonalának megfelelően - négy csoportba osztják. már-más kurzuson történik az általános iskolák kezdő és haladó, a középiskolák és a nyelvi laboratóriumok különleges orosz-szakos pedagógusainak továbbképzése.

első ízben látogatnak hozzánk a nyáron szlovákiai pedagógusok, akik a szlovák nyelvű nemzetiségi iskolák pedagógusaival foglalkoznak majd. további „ujdonság”, az idén, hogy a jugoszláviai magyar, illetve a hazai délszláv és horvát nyelvű iskolák pedagógusai jugoszláviában, illetve magyarországon vesznek részt nyári továbbképző tanfolyamokon. számos pedagógus külföldi országban tökéletesíti nyelvtudását. e héten 47 orosz nyelvszakos pedagógus utazott a szovjetunióba és júliusban további ötven középiskolai orosz-szakos tanár tölt néhány hetet szovjet kollégái körében.

a német demokratikus köztársaságban 15 német nyelv és irodalomszakos tanárt látnak vendégül. ők weimarban vesznek részt továbbképző nyelvtanfolyamon.

a pedagógusok mellett az egyetemi és főiskolai hallgatóknak is alkalomuk nyílik nyelvismereteik gyarapítására külföldön. a nyári szünetben 70 hallgató és 30 tanár több hetet tölt ifjúsági táborokban a szovjetunióban, harminc német szakos egyetemi hallgató a greifswaldi uttörőtáborba látogat.

az 1966-67-es tanulmányi évben tíz német szakos magyar egyetemi hallgató a német demokratikus köztársaságban folytatja egy évig tanulmányait./mti/

-1-